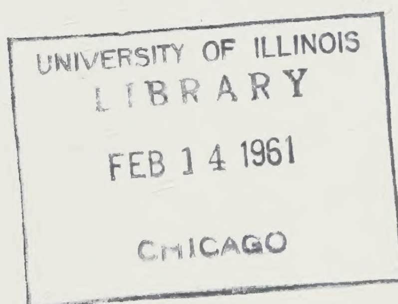
2 ARKITEKTEN



OLD
skal det nye København bygges?
havns Engros Grønttorv

EDDELELSER FRA DANSKE ARKITEKTERS LANDSFORBUND

TEKTEN ÅRG. 63 1961 NR. 2 SIDE 17-36 AFLEVERET TIL POSTVÆSENET 17. JANUAR 1961

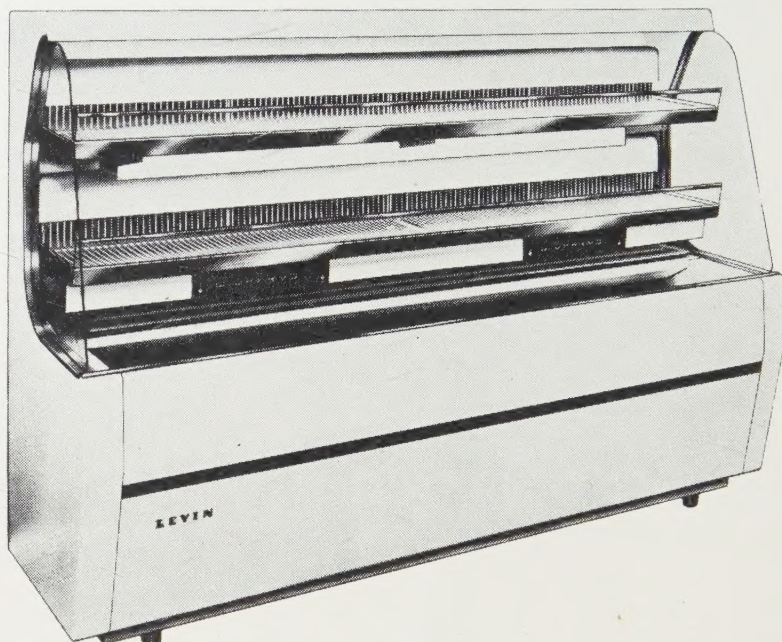
3 afgørende LEVIN-fordele....

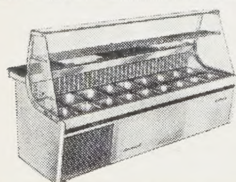

automatisk af-isning og ideel kulde-cirkulation sikrer en ensartet og rigtig opbevaringstemperatur.


møblerne er bygget af helsvejset stål uden anvendelse af træ — og den fremragende udførelse garanterer årelang økonomisk drift.

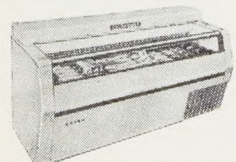

navnet LEVIN er anerkendt som det førende i Europa. LEVIN kølemøbler vil derfor bedst af alle kunne sælge Deres varer.

NYHED DUORAMA
— vægmodel
— det første absolut perfekte kombinerede køle- og frysemøbel med automatisk af-isning.

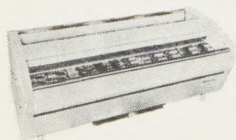




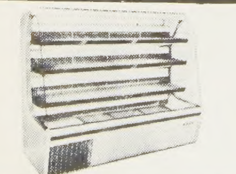
Universal
køledisk for et alsidigt levnedsmiddel-sortiment med fremragende overblik over varerne. Findes i 13 forskellige udførelsesformer.



Top-Frys
— med automatisk af-isning og ideel placering af fryseelementet i diskens top. Findes i 6 udførelser.



Top-Frys Gondol
— en all-round sælgende fryse-disk med usædvanlig godt overblik. Findes i 6 udførelser.

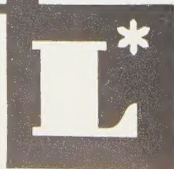


Kylorama
— med 4 hylder. En speciel køledisk for mejeriprodukter og færdig-pakkede levnedsmidler.

Levin kølemøbler er bygget af karosseriplader som er rustbehandlede og ovnlakerede med syn tetisk emaillelak — til det indvendige er benytte aluminium. Møblerne er derfor af højeste kvalite og giver de absolut bedste betingelser for at for syne Deres butik med et virkeligt moderne og tidssvarende salgsarrangement.

Interesserede bedes venligst henvende sig til ge neralagenten for Danmark: A/S FARODANE P/F der opgiver nærmeste forhandler.

AB K. J. LEVIN
FACK, MALMÖ 1,
Sverige.



A/S **FARODANE**

Skt. Peders Stræde 38,
København K.
Tlf. PA 7979 - PA 7998



Direkte parketlægning med LIMHAMNS-RUDEN løser problemerne!

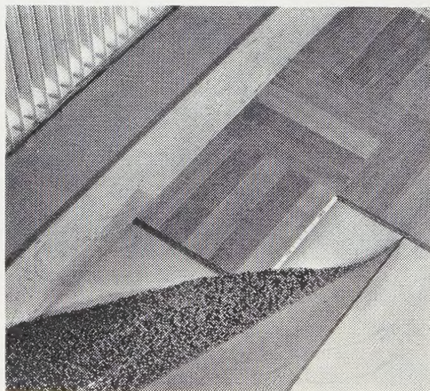


Tid og arbejdskraft spares

Limhamns-Ruderne kan lægges hurtigt og uden specialværktøj. Det underliggende betongulv behøver ikke være glittet — blot velafrettet uden lunker og rygge. Betongulvet dækkes med asfaltpap belagt med korksmuld på undersiden. Limnhamns-Ruderne pålægges nu uden videre — uden at skulle sømmes eller limes til undergulvet.

Varierende fugtighed uden indflydelse

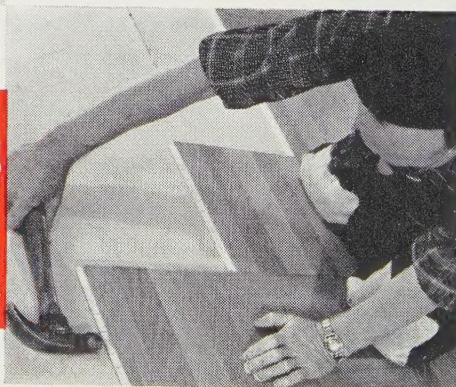
Limhamns-Ruderne er bygget op efter **tværlamelmetoden,** hvorved sammentrækninger og udvidelser modvirkes. Slidfladen består af eg. Derunder ligger 5 mm fyr med fiberretningen vinkelret på egen. Dette mellemlag hindrer, at egen slår sig. Nedenunder findes igen 4 mm fyr med fiberretningen parallel med egen for at hindre, at ruden bliver skæv.



Limhamns-Ruden fås i størrelserne ca. 25 × 25 cm. Tykkelsen er 13 mm. Ruderne leveres ubehandlet eller behandlet med plasticlak.

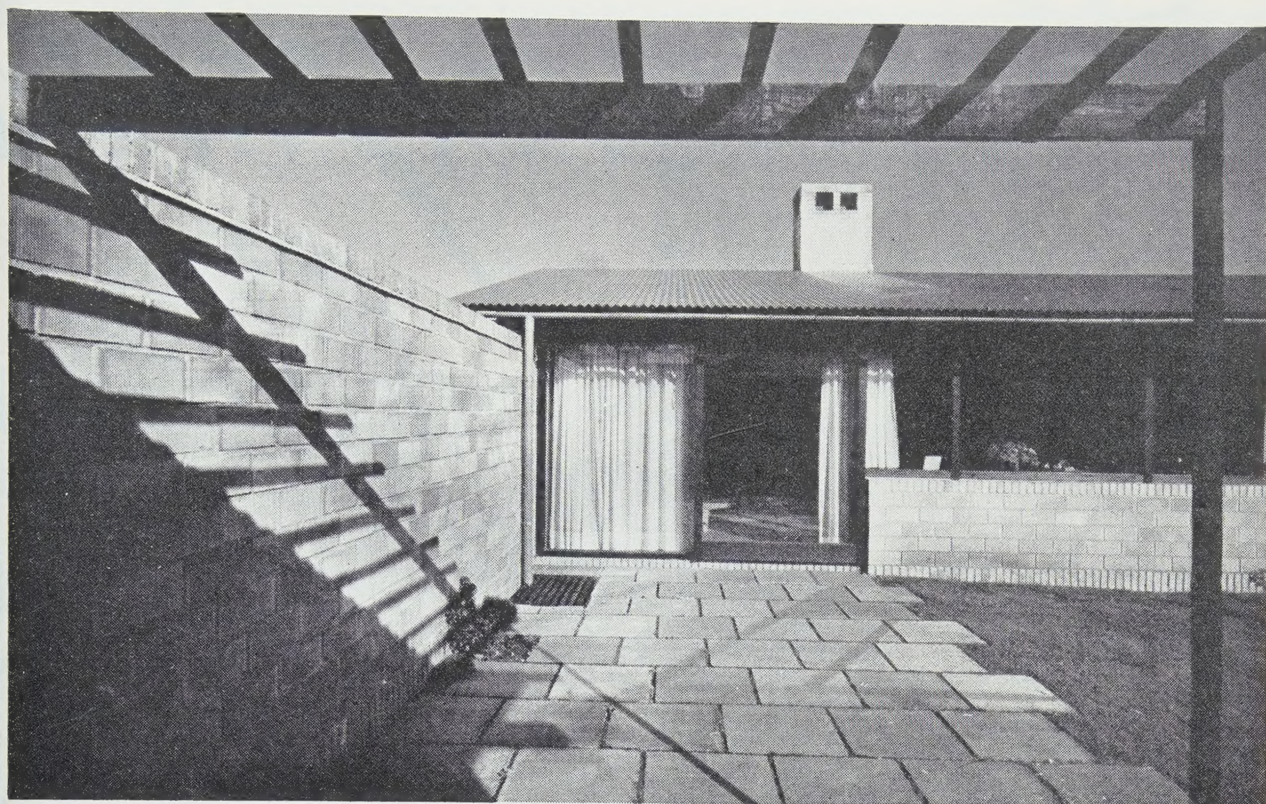
Limhamns Rude-parket skåner ben og øren

Korksmulden gør Limhamns Rude-Parketgulv behageligt at gå på og giver en god isolering; f. eks. udgør trinstøj-isoleringen på et godt underlag af 16 cm beton 60-65 dB.



Limhamns
PLASTINDUSTRI AB
Exportorganisation for Limhamns Träindustri AB — grundlagt 1886
RUNDELSGATAN 14 - MALMÖ C - SVERIGE
Tlf. (020) - 737 70

Skriv eller ring efter nærmere oplysninger



TEGLBLOKKEN T23

TEGL KENDER DE, og T23 er af tegl ligesom mursten. Tegl har egenskaber som styrke, frostfasthed og varmetæthed, der gør materialer af tegl velegnet til beskyttelse mod det danske klima. EN MURSTEN KENDER DE, men T23 er ikke én mursten, men 5 i samme blok. Det betyder forenkling og hurtigt resultat. T23 er både for- og bagmur – og alligevel til at opmure med én hånd.

Teglblokken T23 forener tegls egenskaber og blokformatets arbejdstekniske fordele

KVALITET OG ØKONOMI er ikke altid forbundet, som man kunne ønske det, men med ydervæggene, der i materialer kun koster et par tusinde af de mange kroner et hus beløber sig til, har man chancen for at vælge det smukkeste, rigtigste og bedste – uden det behøver at gå ud over andre ting. Udover anlægssummen kommer de årlige driftsomkostninger. Størrelsen afhænger blandt andet af murens varmetæthed. Tegls porestruktur er forudsætningen for isoleringensevnen. I teglblokken suppleres varmeisoleringen meget væsentligt af de lodrette, forskudte luftspalter. De adskilte stød- og langfuger sikrer – sammen med teglets evne til hurtigt at afgive fugtighed til yderluften – en tør væg, der udnytter hele isoleringsevnen, og udelukker bygningsskader opstået på grund af fugt.

Teglblokken T23 bevarer Deres værdier – blokmuren er derfor en klog investering

SMUKT UDSEENDE er noget, man ikke kan diskutere, men synes ikke også De, at tegl virker gedigent og ægte – ellers se på Deres nabos hus – det er sikkert bygget af tegl, hvis det ikke er det – se på det alligevel og spørg ham eventuelt om VEDLIGEHOLDELSE. 100 kr. om året i 25 år giver med 6 % i rente 5.815 kr. Med teglfacaden får De ingen årlig vedligeholdelse.

Teglblokken T23 har en levende overflade og facaden holder uden vedligeholdelse



Emauglas

Et glasprodukt (spejlglas - vinduesglas - raglas - og ornamentglas) hærdet og emaljeret i uforanderlige farver.

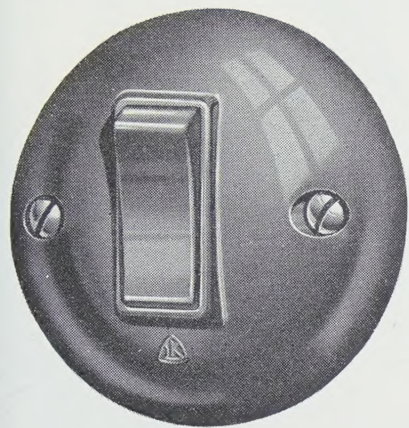
Benyttes til det nye kompleks, som udgør S.A.S.' hovedsæde i København og bidrager til at give dets facader, både-

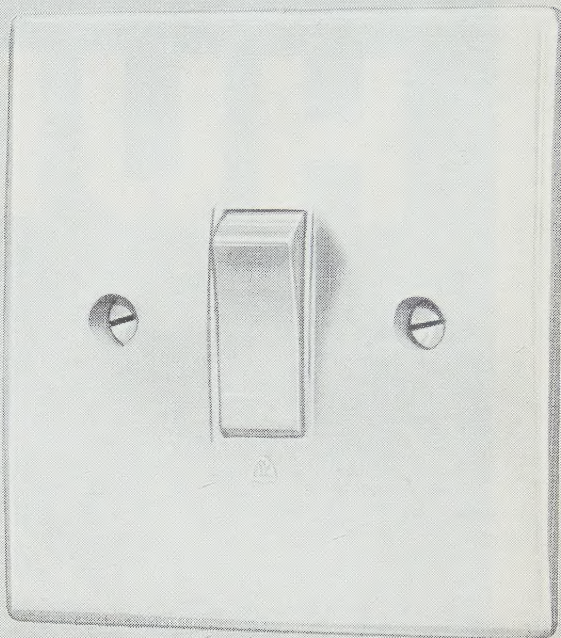
Elegance
Farve
og Uforanderlighed.

Emauglas fabrikeres af den største producent og frankrigs største eksportør af vinduesglas :

Glaces de Boussois
Paris

Oplysninger og råd : Spørg Deres sædvanlige glasleverandør. eller direkte : Service Exportation des Glaces de Boussois, 22, boulevard Malesherbes, Paris 8e





Tangent-afbrydere

for 10A vekselstrøm

Føres i halv- og planforsænkede udførelser

Den planforsænkede TANGENT-afbryders forplade er stor nok til at dække pudskanten. Ved sammenbygning slutter afbryder og stikkontakt helt tæt sammen. Alle TANGENT-afbrydere passer til eksisterende dåser og underlag.

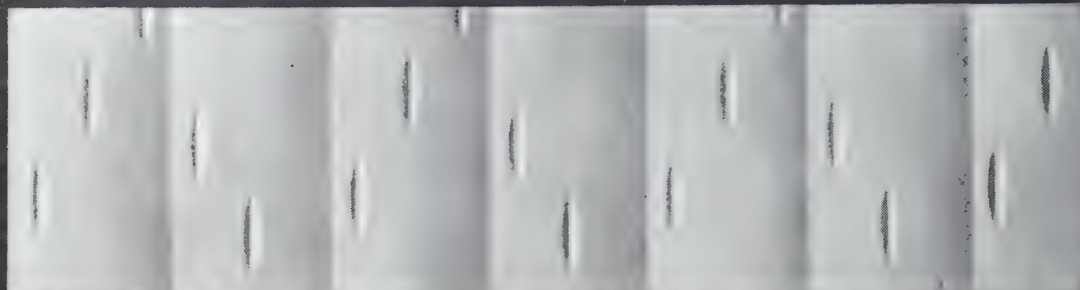
De halvforsænkede TANGENT-afbrydere passer til eksisterende trærosetter og er velegnede til montage direkte i dørindfatninger. TANGENT-afbryderne har helt glat overflade og er lette at holde rene.

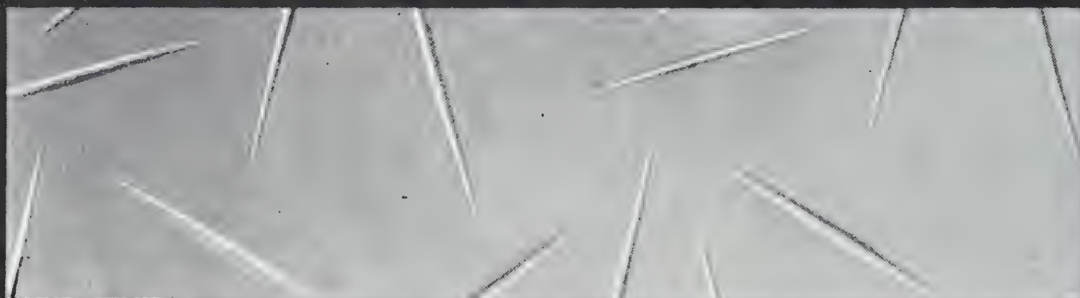
Alle afbrydere føres i farverne hvid, grå eller sort.

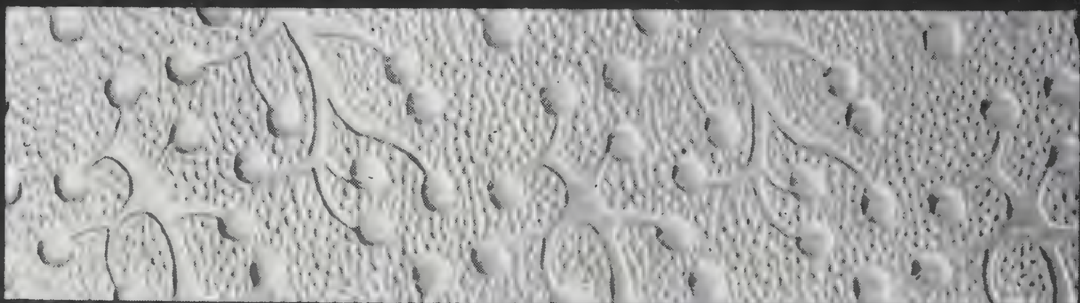
LK

LAUR. KNUDSEN A/S

Seks nye mønstre


REEDROP


FROSTLYTE

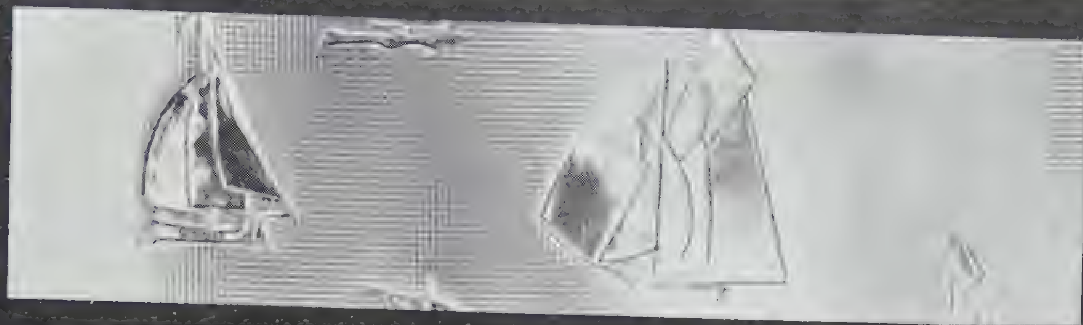

CORALYTE

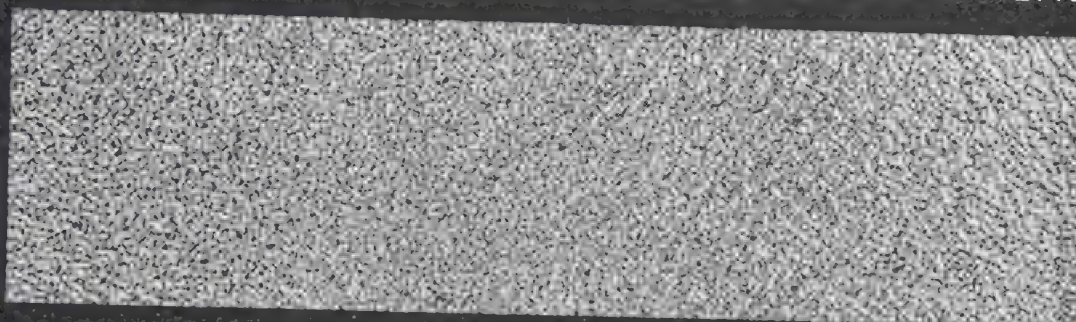
Disse mønstre med deres varierende gennemsigtighedsgrad vil kunne finde praktisk anvendelse pa en lang række områder — og de føjer nye dekorative muligheder til det udstrakte udvalg af Pilkingtons glas Cathedral, Ornament, stribede og kannelerede glas.

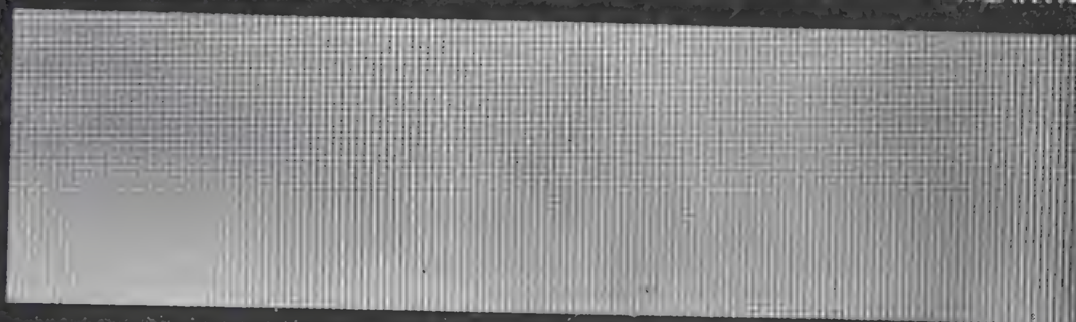
Yderligere oplysninger vedrørende Pilkingtons mønstrede glas eller ethvert andet Pilkington produkt fås ved henvendelse til vor agent:

British Glass Agencies, Fiolstræde 7, København K

i ornament glas







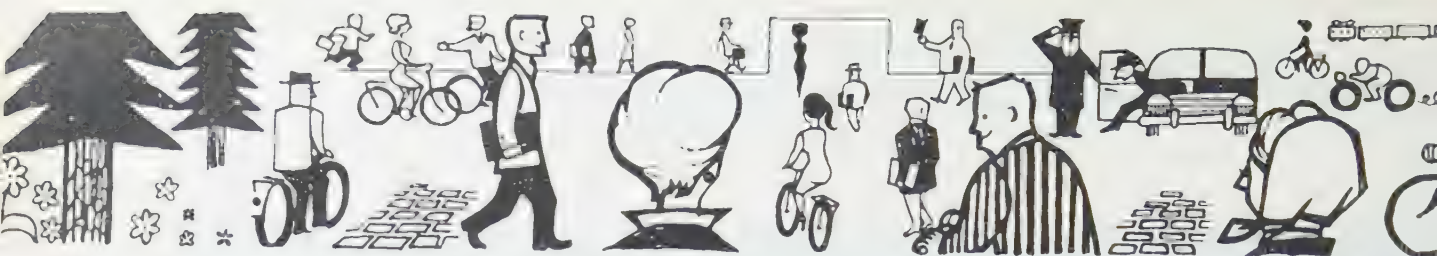
PILKINGTON BROTHERS LIMITED

Fabrikanter af alle slags glas til bygningsbrug



ST. HELENS – LANCASHIRE – ENGLAND





Hvad mange ser

Tusindvis af mennesker kommer og går – alle bør have et godt indtryk med sig.

Kontorlokaler, industrier, skoler, badeanstalter – ja praktisk taget alle bygninger og lokaler må opfylde store krav om hensigtsmæssighed, soliditet og skønhed.

Få materialer kan udvise så lykkelig kombination af slidstyrke og variation som Höganäs klinker – fra de velkendte uglaserede gulvklinker til de glaserede klinker i et utal af farvenuancer og de helt nye 3D-klinker. Henvend Dem til en Höganäs forhandler om katalogmateriale etc.

A/S STEN- & KLINKER-KOMPAGNIET
Frederiksberg Allé 18–20, København V. Hilda 2012

Facade: glaserede klinker i stavformat i violet, gul og grøn g
Sokkel: glaserede klinker i stavformat i sort glasur

Kontorbygning: Skånska Ättikfabriken, Perstorp
Arkitekt SAR Hans Westman, Lund

HÖGANÄS KLINKER

ARKITEKTEN

Meddelelser fra Danske Arkitekters Landsforbund.
Udgivet af Arkitektens Forlag.

edaktion:
oul Erik Skriver (ansv.)
hr. Enevoldsen
edaktionsudvalg:
ohan Pedersen (leder), David Birnbaum, Jarl Heger, Arne Karlen, Henning Meyer og Finn Monies.
nnonceredaktion:
ertel Barnholdt (annoncechef)
illian Schmidt (sekretær)
edaktionens adresse: Nyhavn 43, København K, Minerva *6200.
dsendelsesdag: Hver anden onsdag. Redaktionen slutter 14 dage r udsendelsesdagen.
ris: 3 kr. pr. hæfte i løssalg, abonnement 58 kr. årlig.
ignerede artikler står for forfatterens regning, usignerede for den nsvarshavende redaktørs regning. Kun når det udtrykkeligt er ngivet, kan artiklerne ses som et udtryk for Danske Arkitekters andsforbunds standpunkttagen.

RINDRINGSLISTE

yggecentrums kursusprogram

dførligt program på side A 54 ff.

unstakademiets offentlige forelæsninger

ofessor G. Biillman Petersen taler om *Latinske Bogstaver i induiens tid.* Torsdagene den 19. og den 26. januar kl. 16.15 i unstakademiets festsal. Adgangen er offentlig og fri. Den første 3 forelæsninger holdtes torsdag den 12. januar.

ofessor C. Th. Sørensen vil onsdag den 25. januar 1961, kl. .15, og følgende 7 onsdage forelæse om *parkpolitik* i Kunstademiets festsal på Charlottenborg.

Den første forelæsning skulle give en oversigt over, hvad der sket, siden C. Th. Sørensen's lille bog „Parkpolitik“ udkom i 31, og tanker om problemstillingen i dag.

Derefter bliver emnerne: 1. 2.: Boligkvarterer. 8. 2.: Anlæg aktiv rekreation, leg, idræt og fritidsarbejde. 15. 2.: Frednin. 22. 2.: Parker. 1. 3.: Vejanlæg. 8. 3.: Kirkegårde. 15. 3.: nneskene bag tingene. Adgangen er offentlig og fri.

NKURRENCER

rdisk konkurrence om reguleringsplan for Tokerudtet i Oslo

vering: Udsat til 5. februar 1961.

entlig idé-konkurrence om dispositions- og yggelsesplan for et areal i Humlebæk

vering: 6. februar 1961.

entlig projekt-konkurrence om billige enfamiliehuse jellerup

arkitekter med bopæl i Jylland. *Aflevering:* 20. februar 1961.

ernational konkurrence om udvidelse af biblioteket rinity College, Dublin, Irland

vering: 1. marts 1961.

henvendelser vedr. konkurrencer bedes rettet til D. A. L.s sekretariat, lgade 66, København K. Minerva 1290.

KITEKTENS FORLAG

avn 43, København K. Minerva *6200.
ntortid: 9–16³⁰, lørdag 9–13.

I dette hæfte indlæg fra:
Walter Jessen & Co. A/S

Indholdsfortegnelse

Arkitekten nr. 1/1961

Arkitekterne og byggeriets industrialisering.
Af Hans Henning Hansen, M.A.A. ....
St. Catherine's College.
Arkitekt: Arne Jacobsen, M.A.A. ....
Om boligkulturen.
Odd Brochmann: Inne, anm. af S. ....
Moderne japansk arkitektur.
Udo Kultermann: Neues Bauen in Japan, anm. af p...
Kunst og teknik.
Lewis Mumford: Art and Technics, anm. af H.E.L....
Fotografen med malerøjne.
Keld Helmer-Petersen: Fragments of a city, anm. af Skriver ....
Fyrtårnet.
Handels- og Søfartsmuseets årbog ....
Advarsel.
Gerd Zimmerschied: Grafiske effekter for arkitekturudkast, anm. af Kay Fisker ....
Hvordan skal skolen være.
Af forstander, cand. mag. Svend Andersen ....
Noter.
Efterårets repræsentantskabsmøde, Charlottenborgudstillingen, Prisopgaver for kunsthåndværkere, Stadsarkitektstilling i Odense, Konkurrencen om rådhus i Farum, International konkurrence om ventesal, Boligbyggeriet i september og oktober 1960, Byggeomkostningsindex oktober 1960 ....

Text på annoncesiderne
Byggecentrums kursusprogram .... A
Udstillingen Dansk Bogproduktion 1960 .... A
Kritik af Triennalen, fra det tyske fagblad Baumeister ... A
Meddelelser fra D.A.L. Spørgsmål og svar vedr. off. idekonkurrence om en vej- og bebyggelsesplan i Ballerup, Ledige FN-eksperstillinger .... A
Adresseforandringer .... A
Meddelelser fra A.A. Nye medlemmer .... A
Sådan siger de andre. Uddrag af den engelske presses vurdering af projektet til St. Catherine's College i Oxford . . A

Arkitekten nr. 2/1961

Hvor skal det nye København bygges.
Om Egnsplansekretariatets principskitse til en egnsplan for København, af S. ....
Københavns Engros Grønttorv.
Arkitekter: Gunnar Krohn og Hartvig Rasmussen, M.A.A.
Noter.
U.I.A.s internationale udstilling i London, Studierejser til U.S.A., Ud at se med D.A.L., Uddeling fra Byggeriet Stjernens Studiefond, Costa del Sol, Byggevirksomhed 3. kvartal 1960, Privat-finansieret boligproduktion er stigende i Vesteuropa.........................

Text på annoncesiderne
Et skridt på rationaliseringens vej .... A
Huse pr. post.. A
Vinterarbejde i telt................................. A
En ny Hasselblad .... A
Byggecentrums kursusprogram .... A
Københavns Engros Grønttorv, håndværkere og leverandører .... A
Meddelelser fra D.A.L., adresseforandringer........... A
Sådan siger de andre. Sagt om St. Catherine's College, Oxford i B.B.C. og Svar på kritik .... A

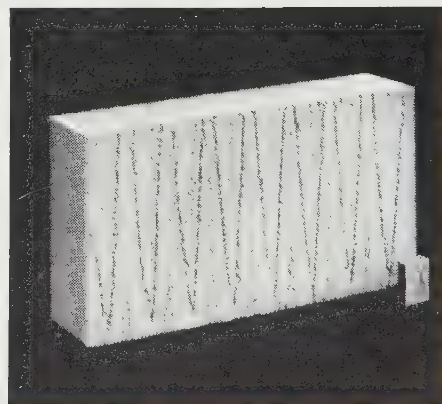




Slå bare til – det bli'r der

Lad blot bygherren gå igang med hammer og søm. Når De har foreskrevet Gasbeton som bagmur, har De ydet ıam Deres hjælp til en let og smertefri anbringelse af le mange små og store ting, der skal op at hænge på æggen. Gasbeton er sømfast, en fornøjelse at slå søm i. kke sømfaste vægge kan give ærgrelser, og de er størst, ıår huset er nyt. Er bagmuren vanskelig, risikerer man uller i væggen, bøjede søm – og prestigetab i familien. Gasbeton skal han ikke lede efter det rigtige sted, hver ten er ensartet sømfast. Med få slag går sømmet lige i og idder urokkeligt fast.

Gasbeton bagmur er en anbefaling mere . . .



GASBETON | bagmur

A/S DANSK GASBETON, CODANHUS, GL. KONGEVEJ 60, KØBENHAVN V. TELEFON CENTRAL 9575

Et skridt på rationaliseringens vej

Den udvikling, der i de seneste år er sket inden for byggeriet, både hvad angår dets teknik og de materialer og bygningsdele, der er til rådighed, har understreget betydningen af, at der søges en koordinering af bygningernes og bygningsdelenes mål.

Den hidtidige mangel på koordinering af målene har bl. a. givet sig udtryk i, at visse komponenter ikke har kunnet sættes i produktion, før deres mål var „taget på stedet“, hvilket både har medført unødige forsinkelser og stop i byggearbejdet og vanskeliggjort den sæsonudjævning, som ellers kunne ske ved fremstilling af sådanne dele til lager i døde perioder. Det har endvidere betydet, at grundlaget for at tage industrialiserede metoder i brug ved fremstillingen af byggeriets mindre komponenter, ikke har været til stede.

Når dertil kommer, at mange af de nye bygningsmaterialer og -dele har en sådan karakter, at tildannelse og tilpasning af dem på byggepladsen ikke lader sig gøre, er det klart, at kun en generel koordinering af målene vil kunne løse disse problemer. En sådan ordning vil desuden også, rigtigt anvendt, bidrage til at projektmaterialets målangivelser bliver helt klare og entydige, således at de vanskeligheder, der nu of forekommer, fordi målangivelserne forstås på fle måder, afhængig af hvem der aflæser dem, bliv elimineret.

Disse problemer har i en årrække været genstan for indgående studier i en række lande, som alle kommet til den opfattelse, at indførelsen af et syste for koordinering af alle mål i bygninger, vil være d sikreste hjælpemiddel ved løsningen af disse probl mer. Et sådant system – en modulordning – udg et fælles grundlag, både på projekteringsstadiet ved bygningens opførelse og samtidig også for frem stillingen af byggematerialer og bygningsdele, id der derved skabes et sikkert grundlag for standard sering af en række dele, som hidtil har måttet frem stilles specielt for hver enkelt projekt.

Under hensyn til den stadigt voksende samhand mellem de forskellige lande er det desuden klart, speciel national modulordning vil virke bremsend på landets muligheder for eksport og import af bygg produkter. De centrale byggemyndigheder i de no diske lande har derfor ladet en gruppe byggetekniker undersøge dette spørgsmål og fremkomme med fo

slag til en konkret løsning. Dette udvalg afgav rapport i april 1960, og da den skønnes af interesse for alle byggefolk, er den gjort tilgængelig for offentligheden. Rapporten kan erhverves gennem boghandlerne (pris kr. 6,–).

Udvalgets arbejde har allerede resulteret i, at der i de nordiske lande findes enslydende standards for modulordning, og disse standards har i stort omfang haft indflydelse på tilsvarende standards i andre lande og – ikke mindst – på de forslag til internationale standards, som i øjeblikket er til drøftelse. Det grundlæggende teoretiske arbejde er altså afsluttet, og tilbage står den vigtigste del af arbejdet – at få modulordningens principper indarbejdet i praksis.

Som et led heri er der for Danmarks vedkommende gennem den nye landsbyggelov, der træder i kraft 1. april 1961, åbnet mulighed for, at der i de tekniske bestemmelser, som skal indeholdes i et bygningsreglement til supplering af loven, optages krav om projektering efter særlige målnormer for derigennem at fremme anvendelsen af standardiserede bygningsdele m.m.

I overensstemmelse hermed vil det kommende bygningsreglement indeholde krav om, at alt boligbyggeri, der opføres med udleje for øje, skal projekteres i overensstemmelse med de nu fastlagte modulprincipper.

I erkendelse af, at den nærmere anvendelse af disse principper endnu ikke er alment kendt, vil dette krav dog først være gældende fra 1. april 1963.

I moduludvalgets rapport, som nu er offentliggjort, fremsættes bl. a. en række forslag til, hvorledes den oplysningsvirksomhed, hvis iværksættelse på denne baggrund er en absolut forudsætning, kan tænkes grebet an.

Man fastslår, at det ikke anses for ønskeligt at oprette særlige nye organer til varetagelse heraf, idet opgaven naturligt kan dækkes af de eksisterende faglige organer, i Danmark bl. a. Statens Byggeforskningsinstitut, Dansk Standardiseringsråd, Byggecentrum, de tekniske læreanstalter, samt de enkelte faglige organisationer, når blot man sørger for en vi[...] koordination mellem de enkelte gruppers indsats. De[...] vil derfor blive søgt udveje for at etablere et nærmere samarbejde angående disse spørgsmål, hvis løsning j[...] ikke blot har betydning for vort hjemlige byggeri[...] produktivitet, men også for Danmarks muligheder som eksportør af byggeriprodukter og dets evne til at modstå udefra kommende konkurrence.

Interiør fra Københavns engros grønttorv.
Arkitekt:
Gunnar Krohn og
E. Hartvig Rasmussen, M. A. A.
Rådg. ing.:
Ingeniørfirmaet
Johs. Jørgensen.

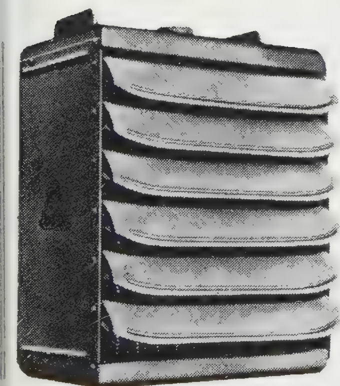
Varmeanlæg i hallerne på Københavns engros grønttorv er udført med DEFOR varmeventilatorer, type MV og ZV.
Derudover omfatter vort leveringsprogram type MVL, beregnet for loftsmontage.
Forlang specialbrochure.

146

DEFOR
VARMEVENTILATORER

Hurtig opvarmning
Frigørelse af gulvplads
Nem regulering
Jævn varmefordeling
Enkel montage

Er velegnet til opvarmning af værksteder, lagre, forretninger, servicestationer m. m.

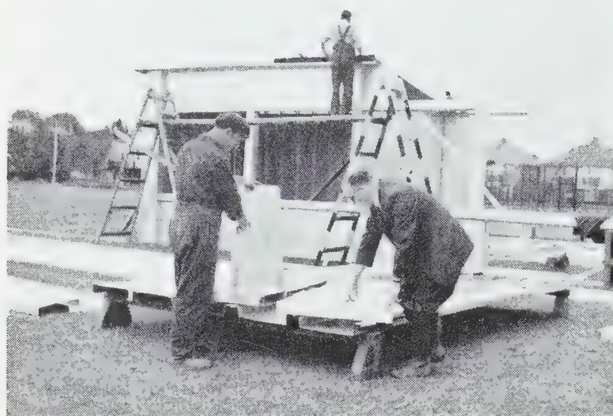


Defor varmeventilator, type MV

DE FORENEDE JERNSTØBERIER A/S

PUGGAARDSGADE 17 . KØBENHAVN V . (0128) BY 9606
UDSTILLING:
ST. KONGENSGADE 47 . KØBENHAVN K . (0128) BY 9606
GULDSMEDGADE 25 . AARHUS (061) 2 11 00
FABRIK: NÆSTVED . TLF. (03725) 18





En forsøgsopstilling med RAB-elementer

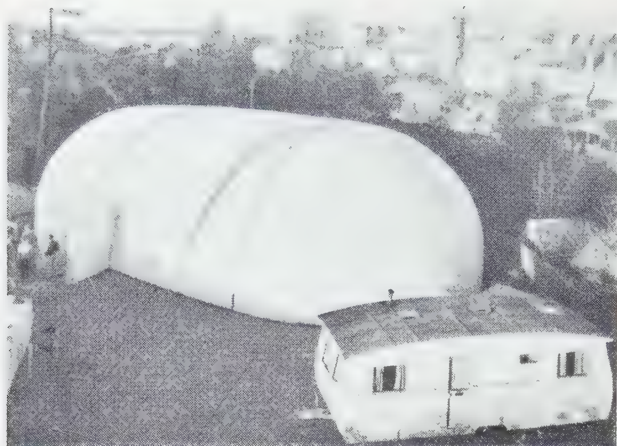
Huse pr. post

En engelsk arkitekt, C. A. V. Smith, der har projekteret aluminiumshuset „Commonwealth", hævder, at masseproduktion af éns, præfabrikerede huse, ikke er løsningen på den verdensomspændende bolignød. „Hvad der savnes, er et slags mekanosæt af lette, nemt transportable og billige elementer, hvoraf man kan lave en hel serie af varianter af bygninger i forskellig form og størrelse", siger han.

For at imødekomme dette krav, har Smith & Rekert fra firmaet Barnard & Smith opfundet en serie metalplade elementer i forskellige façoner, der kan boltes sammen og dermed bruges til enhver form for bygning, også én, der ligner et traditionelt hus. Der er ansøgt om patent på dette nye bygningssystem under navnet RAB-systemet.

RAB-elementer af aluminium eller stål er nu på markedet og leveres af Ocees Components & Structures Ltd., 49–54 Knightsbridge Court, London S.W. 1., som allerede har modtaget ordrer og forspørgsler på mange forskellige bygningstyper. Blandt de vigtigste er en forespørgsel på adskillige tusinde små huse i en del af Commonwealth, der fornylig blev raseret af cykloner. Desuden to luxus-villaer til Antigua, Vestindien, klasseværelser til Johannesburg, ungkarleboliger til Sydney, villa til Sheiken af Qatar, benzinstationer til Nigeria og en restaurant til Holland.

Den første ordre kom fra Bolivia. Arkitekterne sendte tegninger til et beton-laboratorium og forespurgte om det kunne bygges af RAB-elementer. Resultatet samles nu på en plads i England. Det vil senere blive afmonteret og emballeret til forsendelse til La Paz. Kunde og leverandør har aldrig truffet hinanden, og hele transaktionen mellem England og Bolivia kan måske bedst betegnes med ordene „huse pr. post".



Teltet rejst i Hampton. Længst tilvenstre ses indgangen



Inde i teltet er man i gang med arbejdet på husets fundamenter

Vinterarbejde i telt

England med sit milde vinterklima har også vinterbyggeriproblemer. I det regnfulde vinterhalvår bliver byggeprocessen både mere langvarig og ubehagelig.

Et nyt byggeselskab, Hampton House Developments Ltd., har planer om at opføre et stort antal énfamiliehuse, og for at sikre en uafbrudt produktion, har man konstrueret et telt af nylonstof.

Teltet har form som en badmintonhal, men uden nogen form for bærende konstruktion. En luftpumpe blæser til stadighed luft ind i teltet, så der altid er e[illegible] svagt overtryk, der bærer teltdugen ud. Det er overordentlig let at rejse teltet, og man får et helt fri[illegible] rum på 70 × 40 × 20 fod.

Et énfamiliehus med fladt tag kan opføres fuldstændigt under dette telt. Et énfamiliehus med rejsning kan opføres til rejsehøjde. Byggeselskabet regner med at kunne fuldføre et hus under disse vilkår på tre måneder.

FACIT AE-3

FACIT AE-3 er additionsmaskinen med det hurtige, 3-rækkede tangentbord samt den støjdæmpede og behagelige gang. Alle markeringer på regnestrimlen er bogføringsrigtige: Debetposter og -summer i sort, kreditposter og -summer i rødt.
FACIT AE-3 har lynmultiplikation med automatisk cifferflytning, der udvider dens anvendelsesområde. De moderne linier og den dæmpede, vikinggrå farve gør FACIT AE-3 til en pryd for ethvert kontor.

Forlang uforbindende demonstration.

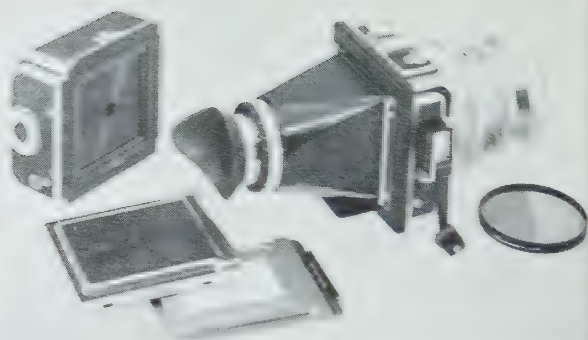
FACIT AE-3
med kreditsaldo og
kapacitet 10/11 cifre **kr. 1.725,-**



Bredgade 21 - København K - Telefon MInerva 6501

Salg og service
over hele landet





En ny Hasselblad

Det efterhånden verdensberømte svenske camera fra Hasselblad i Göteborg findes nu også med super vidvinkel på sig. Det gør det let at anvende også til arkitekturfotografering. I Europa har Hasselblad-cameraet tiltrukket sig arkitekternes opmærksomhed ved sin elegante og smukke form og velgennemtænkte konstruktion. De fire udskiftelige magasiner tillader f. eks. at man hurtigt veksler mellem sort-hvid og farvefilm og mellem formaterne 6×6 cm, 4,5×6 cm og 4×4 cm. Prisen på dette dejlige camera har dog nok gjort, at de fleste har måttet lade sig nøje med glæden ved at studere apparatet hos forhandlerne.

Men man får unægtelig kvalitet for pengene.

Det nye objektiv er et [illegible]. Zeiss Biogon 38 mm f/4,5. Trods en billedvirkning på 90° giver objektivet en billedgengivelse uden distortion såvel horisontale som vertikale linjer – og kun ud den er yderst sjælden, uden forvrængninger i billedhjørnerne selv ved største blændeåbning. Det har ved 6×6-formatet usædvanlig skarphedsdybde med mulighed for fokusering ned til 0,3 m uden mellemafstand.

Hasselblad Super Wide C har fået automatisk lukkerspænding, centrallukker med exponeringstal, [illegible] og sving for hurtig filmfremføring.

Byggecentrums kursusprogram

I ugen 6. til 11. februar 1961 afholder Byggecentrum en kursusuge på Hindsgaul ved Middelfart, der omfatter nedennævnte 6 kurser:

Kursus A: Byggelederkursus for arkitekt- og ingeniørkonduktører i tiden fra den 6. februar kl. 9,00 til 11. februar kl. 13,00.

Kursus B: Byggelederkursus for mestre og entreprenører i tiden fra den 6. februar kl. 9,00 til 11. februar kl. 13,00.

Kursus C: Kursus i blikkenslager- og glarmesterarbejde for arkitekter i tiden fra den 6. februar kl. 9,00 til 8. februar kl. 15,30.

Kursus D: Kursus i bygningsmaling og farveplanlægning for arkitekter og bygherrer i tiden fra den 8. februar kl. 16 til 11. februar kl. 13,00.

Kursus E: Kursus om montagebyggeri for arkitekter og ingeniører i tiden fra den 6. februar kl. 9,00 til 8. februar kl. 15,30.

Kursus F: Kursus i projektering for økonomisk produktion for arkitekter og ingeniører i tiden fra den 8. februar kl. 16,00 til 11. februar kl. 13,00.

Kursusafgift incl. ophold: 6-dages kursus: kr. 510,–, 3-dages kursus: kr. 260,–. Tilmelding til kurserne skal ske til BYGGECENTRUM, Gyldenløvesgade 19, København V, tlf.: MI 7373, senest onsdag den 25. januar 1961. Kursusleder: Arkitekt M.A.A. Ove Hove.

Byggelederkursus for arkitekt- og ingeniørkonduktører

Mandag den 6. februar 1961:

kl. 9,00– 9,30 Almindelig orientering for samtlige kurser ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove

Byggesagens forudsætninger

kl. 9,30–10,45 Ansvar og forpligtelser ved: advokat Bjørn Saltorp

kl. 11,00–12,00 Spørgetime om ansvar og forpligtelser ved: advokat Bjørn Saltorp

kl. 13,30–15,30 Arbejdsgrundlaget – tegningerne ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove

kl. 16,00–18,00 Arbejdsgrundlaget – beskrivelsen ved: arkitekt M.D.A. G. Boni Jensen

Tirsdag den 7. februar 1961: Byggesagens tilrettelæggelse

kl. 9,00–10,30 Vinterbyggeri ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove

kl. 10,45–12,00 Byggepladsens organisation ved: lektor, civilingeniør Henrik Nissen, Danmarks Ingeniørakademi

kl. 13,30–15,30 Arbejdsplaner ved: lektor, civilingeniør Henrik Nissen, Danmarks Ingeniørakademi

kl. 16,00–18,00 do.

Onsdag den 8. februar 1961:

kl. 9,00–10,30 Byggesagens attester, dokumenter og papirer

kl. 10,45–12,00 Konduktørens arbejdsforhold

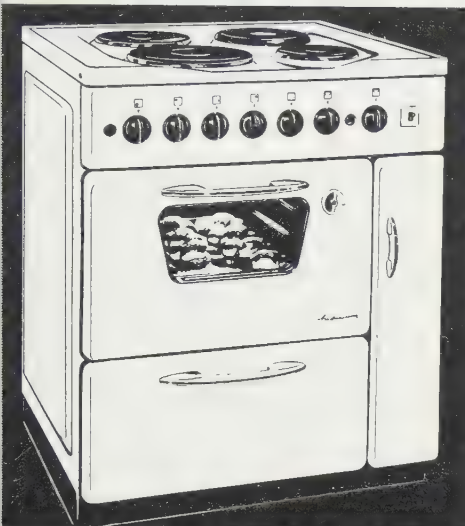
(*fortsættes side A 62*)



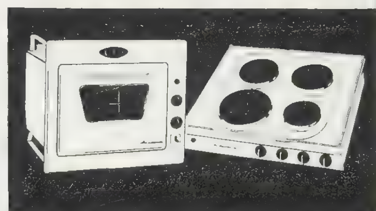
Ankarsrum

præsenterer

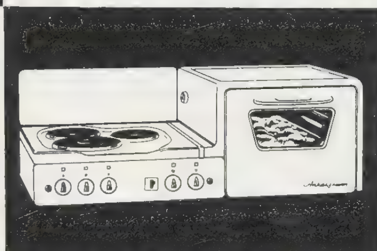
sin verdenskendte serie i el-komfurer SCANDINAVIA, CALIFORNIA og SEPARE der repræsenterer højdepunktet af elegant og hensigtsmæssig udførelse.



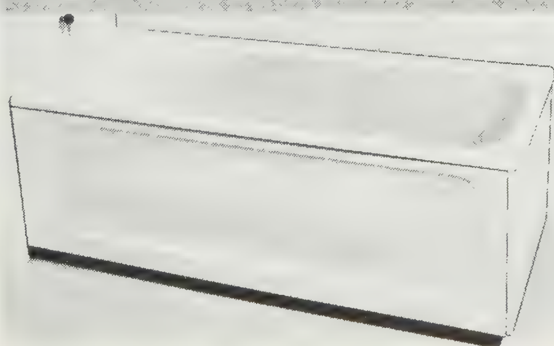
SCANDINAVIA
med det elegante udseende leveres i farverne hvid, grøn, gul og blå. Den rummeligc stegeovn er forsynet med vindue og belysning og med udtageligt grillagregat – alt i meget praktisk og smuk kvalitetsudførelse.



CALIFORNIA
gør arbejdet legende let for husmoderen, fordi den rummelige stegeovn er anbragt i praktisk arbejdshøjde. Denne bordmodel er i samme smukke og gedigne udførelse som *Scandinavia*.



SEPARE
Denne model er beregnet til indbygning, og dimensioner og udførelse svarer til de øvrige modeller.



ANKARSRUMS STØBTE BADEKAR
leveres i 13 forskellige størrelser – alle med den samme fine og stærke emalje, der er modstandsdygtig overfor lud og syre. Forlang specialbrochure med alle detaljer.
De fleste modeller kan monteres med emaljerede stålplader for sider og gavl.

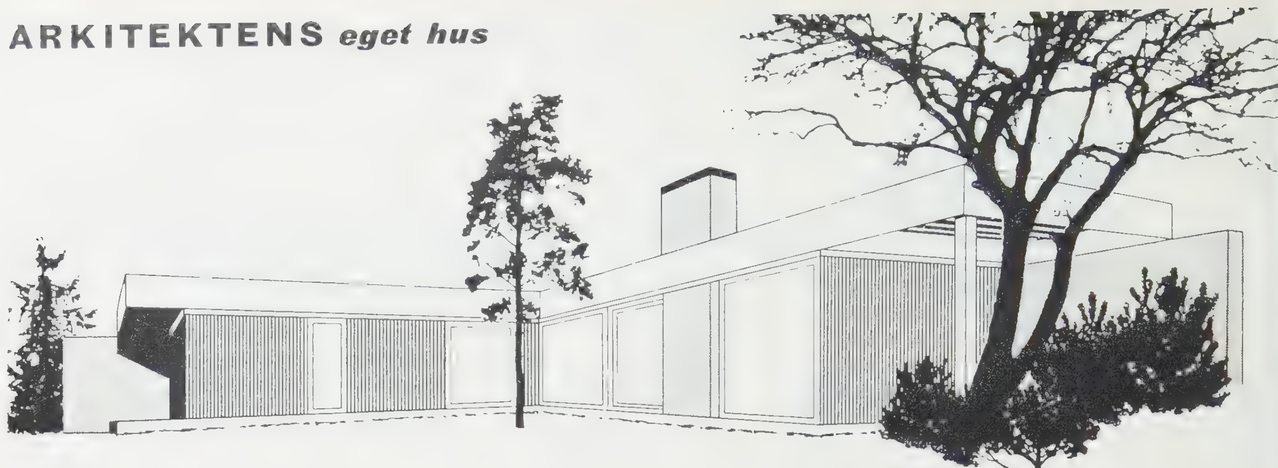
ANKARSRUMS DANSKE SALGSKONTOR

Ankarsrum

FOR HØJERE BOLIGSTANDARD

Vesterbrogade 84,
7ende etage,
København V
EVA 1303

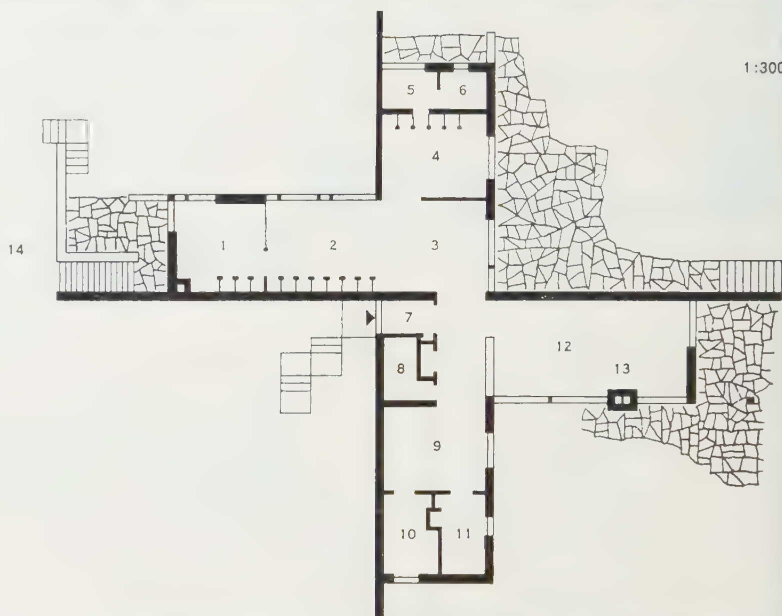
ARKITEKTENS *eget hus*

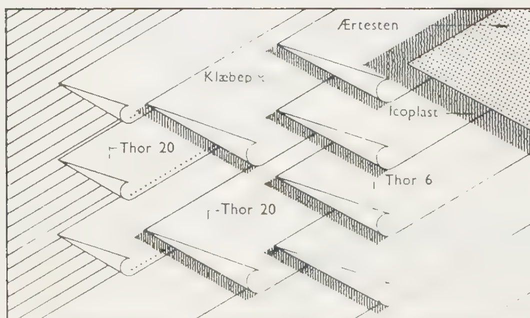


Paul Ammentorp, arkitekt, m.a.a. Eget hus i Hørsholm

Beskrivelse:

1 Fyr og bryggers
2 Spisekøkken
3 Tegnestue
4 Forældre
5 Bad
6 Badstue
7 Vindfang
8 Bruse
9 Legestue
10 Barn
11 Barn
12 Opholdsstue
13 Pejs
14 Carport





Built-up med pap på trætage **Specifikation nr. 20 A**

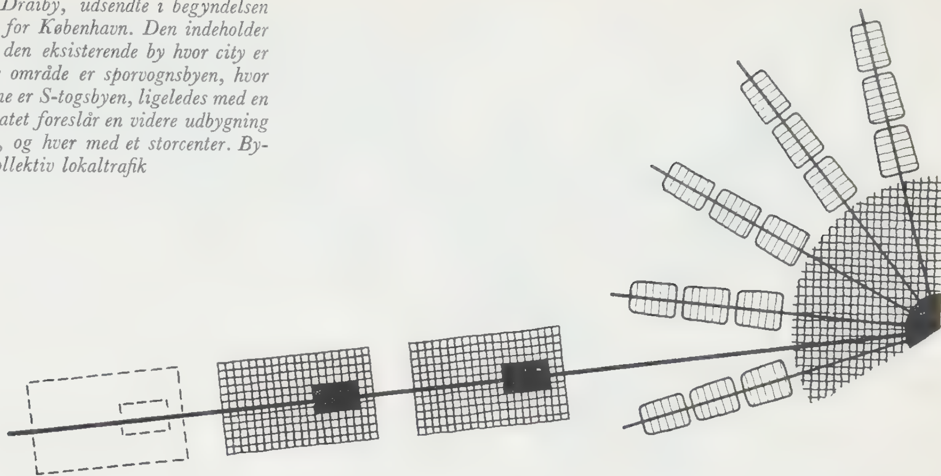
Taghældning:	min. 1:100 (ca. ½°), max. 1:20 (ca. 2°)
Første lag:	1 lag Thor 20 tjærepap i 60 cm bredde, vægt ca. 2 kg/m², påsømmes.
Klæbemasse:	ca. 1,5 kg fast Klæbefix pr. m² pr. lag.
Andet lag:	1 lag Thor 20 tjærepap i 100 cm bredde, påklæbes.
Følgende lag:	2 lag Thor 6 tjærepap i 100 cm bredde, vægt ca. 0,6 kg/m², påklæbes i forbandt. Banerne overlapper hinanden med 50 cm.
Overflade:	2-3 kg/m² Icoplast, hvori der udlægges et ca. 20 mm lag ærtesten eller granitskærver.
Bitumenvægt:	ca. 9 kg/m².
Totalvægt:	ca. 40 kg/m².

tilkald os under projekteringen

VILLADSEN

AKTS. JENS VILLADSENS FABRIKER . KØBENHAVN - MALMØ - OSLO - HELSINGFORS HOVEDKONTOR: ISLANDS BRYGGE 41 - KØBENHAVN S - ASTA *2800

Egnsplansekretariatet, hvis leder er Roy Draiby, udsendte i begyndelsen af januar en principskitse til en egnsplan for København. Den indeholder bl. a. dette diagram. Til højre har man den eksisterende by hvor city er det sorte cirkeludsnit. Det krydsskraverede område er sporvognsbyen, hvor rejsetiden til city er højst 3/4 time. Fingrene er S-togsbyen, ligeledes med en max-rejsetid til city på 3/4 time. Sekretariatet foreslår en videre udbygning med bydele på ca. 1/4 million indbyggere, og hver med et storcenter. Bydelene betjenes af gennemgående tog og kollektiv lokaltrafik



Hvor skal det nye København bygges?

Det er godt ti år siden, der blev udarbejdet en skitseplan for Københavnsegnen. Den blev i 1951 fulgt af en byudviklingsplan, der fulgte fingerprincippet fra egnsplanen. Som en bræmme omkring hver finger lå en mellemzone og derudenfor yderzonen.

Ti år er ikke meget i den ærværdige stad Københavns historie. Det er forbløffende, at en radikal fornyelse allerede nu er nødvendig. Men varslerne er ikke til at tage fejl af. De ubebyggede områder mellem fingrene viger for presset fra den voksende by. Hånden er ved at blive en kage. Bolig–arbejdssted-trafikken er for de nye områder uhensigtsmæssig og rejsetiden lang. Spredt og tilfældig bebyggelse er ved at erobre Nordsjælland.

Endnu mere alarmerende er imidlertid prognoserne for Københavns vækst. Landdistrikterne vil i de kommende år blive yderligere affolkede. Byernes stærkt voksende industri vil sørge for beskæftigelsen af befolkningsoverskuddet. Ifølge prognoserne vil Københavnsregionen omkring år 2000 have en befolkning på nærved 2¹/₂ million. Automobiltilvæksten vil stige efter en endnu stejlere kurve

Det er på høje tid, vi finder ud af i hvilken retning vi skal lede Storkøbenhavns vækst.

Nordsjælland frister med sine dejligheder. Hvis man tænker sig hele denne egn urbaniseret, vil den også sagtens kunne rumme Storkøbenhavns vækst. Og hvis en stor stab af fremragende arkitekter fik til opgave at detaljere denne nye by, kunne der måske opnås et lykkeligt sammenspil mellem skove, søer og byer, skabes en parkby, der ville overgå alle andre i skønhed. Men vi ved jo dog, at det er alle kategorier af byggefolk, der skal medvirke ved byens fortsatte vækst. Af bare begejstring for lagkagen vil de sætte sig midt i den. Og hvad er der så tilbage at glæde sig over. Hellerup, Gentofte og Lyngby var alle engang det smukke Nordsjælland. Man vil gøre det endnu vanskeligere for københavnerne at nå de frie landskaber, der for byboerne betyder hvile og berigende afveksling. Den tætbebyggede by kan byde på så store praktiske fordele og så mange oplevelsesmuligheder, som den spredte parkby må savne. Kontrasten mellem det klart urbane og det åbne land er en oplevelsesmulighed, der nødigt skulle gå tabt.

De, der har interesseret sig for disse problemer, bl. a. i forbindelse med det sidste års Nordsjællandsdiskussioner, vil med forventning have set hen til egnsplansekretariatets arbejde. I den fornylig offentliggjorte principskitse til en egnsplan for Københavns byudvikling indtil 1980 er der adskillige nye synspunkter, som nok skal vække røre. Synspunkterne er ikke afklarede, men fremlægges som et diskussionsgrundlag.

Det mest iøjnefaldende er skitsens forslag om bygningen af to nye satellitbyer på hver ca. 250.000 indbyggere i Vestegnen. De kan ikke rumme hele Københavnsregionens befolkningstilvækst. Men der vil jo samtidig ske en afrunding af bebyggelserne andre steder i regionen. Det er imidlertid først og fremmest den del af byvæksten, der er baseret på Københavnsegnens nye erhvervsområder, sekretariatet tænker sig samlet i de to nye bydannelser. Udbygningen og afrundingen af de allerede forberedte bebyggelser i Nordsjælland vil kunne rumme et meget stort antal boliger. De beskæftigede i det centralt placerede erhvervsliv, handel og administration vil vokse i antal i de kommende år og vil altså kunne få bolig her. En sådan befolkningsfordeling efter erhverv svarer til den traditionelle.

Industriens lokaliseringsønsker må selvfølgelig få stor indflydelse på byudviklingen. I „skitsen" gøres der rede for de typiske tendenser i den hidtidige udvikling, der alle peger i retning af vestegnen, og man siger herom:

„I vestegnen kan den opvoksende industri støtte sig til en erfaren arbejderstab, uden at det umiddelbart forudsætter ændringer af bopæl eller uforholdsmæssigt lange bolig-arbejdsstedrejser. Endvidere vil det være en støtte for den opvoksende industri, at den ligger nær eksisterende hjælpeindustrier og nær eksisterende trafikanlæg: som havn, godsbanegård, fragtmandscentral, lufthavn o.s.v. De nye store trafikan-



De store industriområder (krydsskra-verede) placeres i god forbindelse me- såvel storcentre som tætte boligområder Mindre industrikvarterer (ikke vist) tænkes placeret direkte i forbindelse me- boligkvartererne



Storcentre i de nye bydele (sorte kvadrater) giver med de store befolkningsoplande (ca. 1/4 mill.) erhvervslivet rige muligheder og beboerne en god betjening.
Bydelene tænkes herudover at rumme mindre lokale centre (ikke vist).
Et overordnet trafiknet må sikre, at de nye storcentre er i effektiv sammenhæng såvel indbyrdes som med city – hovedcentret for hovedstaden og landet.
I de to nye centre er der til forskel fra city mulighed for ren bilbetjening

læg, der er planlagt gennem disse områder, forbinder effektivt den nye industri med de nye boligområder og med city. Samtidig opnår man den korteste og hurtigst mulige forbindelse såvel til det øvrige land som til udlandet.

Betragtninger over industriens placeringsmuligheder viser, at *de nye bydele hensigtsmæssigt kan placeres i området mod Roskilde og Køge omkring de eksisterende og påtænkte trafikanlæg*".

Befolkningen i de nye bydele lever ikke af industri alene, og en by er mere end boliger og fabrikker. Satellitbyerne vil ikke i praksis kunne gøres uafhængige af moderbyen. Skitsen regner da heller ikke med at de nye byer skal formes over det klassiske satellitbyideal.

I den gamle fingerplan var de nye bydele en del af moderbyen med Københavns gamle bydel som fællescenter. Men ved den fortsatte byvækst vil allerede de øgede afstande motivere oparbejdningen af store, lokale centre. I engelske og svenske satellitbyer er det centrale anlæg med butikker, institutioner og forlystelser det, der i enhver henseende ofres mest på. Det

ilfører byen liv, farve og prestige. Og endelig rummer det i vor merkantiliserede tid også store beskæftigelsesmuligheder. Yderligere er automobilismen en stærk ilskyndelse til dannelsen af sådanne centre, hvor man angt lettere end i de eksisterende bydele kan skaffe ilstrækkelige parkeringsarealer. Skal man lette presset på den gamle bydel i det stærkt voksende storbysamfund, må der dannes nye centre, der har det gamles attraktioner. Erhvervslivet skal med fordel kunne placere hovedkontorer her. Centraladministrationen og andsorganisationer vil kunne placere kontorer her, hvis de kan opnå direkte bane- og vejforbindelse med det øvrige land o.s.v.

Befolkningsunderlaget for et center af denne betydning synes at være omkring 100.000 familier eller af samme størrelsesorden som Århus, Odense og Ålborg med oplande. Det lyder ikke usandsynligt, men skitsen indeholder ingen dokumentation for påstanden, og det er et af de områder, der trænger til yderligere studium. Ikke mindst da det er centerstørrelsen, der er den stærkeste motivering for byernes dimensionering.

De to byers afhængighed af moderbyen kræver, at de trafikalt er hægtet på et højklasset vej- og banenet. Man tænker sig stambanen flyttet fra Roskildelinjen så den kommer til at gå igennem de nye centre, der altså får direkte forbindelse til det øvrige land. Men ved en fornuftigt udbygget lokaltrafik i de nye byer, vil stationsantallet på banen kunne nedbringes til et minimum, muligvis kun én station i hvert af de to centre. Kun det af de to centre, det der ligger nærmest København, vil blive bybanebetjent. Det er særlig betydningsfuldt i udbygningsperioden. Men da man tænker sig en vis ligevægt mellem boliger og arbejdssteder, spiller det en mindre rolle på længere sigt.

En række overvejelser knyttet til trafikproblemerne og forholdet til den igangværende udbygning af byerne langs Roskildebanen og den planlagte Køgebugtbane har bestemt skitsens placering af de to nye sammenhængende bydele parallelt med Køgebugtsfingeren og således at disse bydannelser gror sammen. Man får derved mulighed for at inddrage Køgebugtområdet, hvis udbygning knapt er påbegyndt, i en mere langsigtet planlægning. Hvis Køgebugtområdet udvikles som et isoleret område, vil det blive en soveby. Som en del af satellitbyregionen vil beboerne i Køgebugtkommunerne få mulighed for beskæftigelse i de nye erhvervsområder.

De to nye bydannelser udgør ikke klare led i den kædeby over Sjælland, som sekretatiatet tidligere har vist interesse. Men de hindrer ikke en videre udvikling på basis af denne idé. De to centre er ihvertfald de første stationer på stambanen over Sjælland.

Men det afgørende er dog, at der med denne skitse er lagt op til grundig undersøgelse af mulighederne for at skabe bydannelser af en her i landet ukendt type. Både i England og Sverige har satellitbyerne vist sig egnede til løsningen af en række byudviklingsproblemer, selvom de ikke har opfyldt forventningerne til bolig-arbejdsstedbalancen. Centrene har også vist sig at være for små til at kunne aflaste



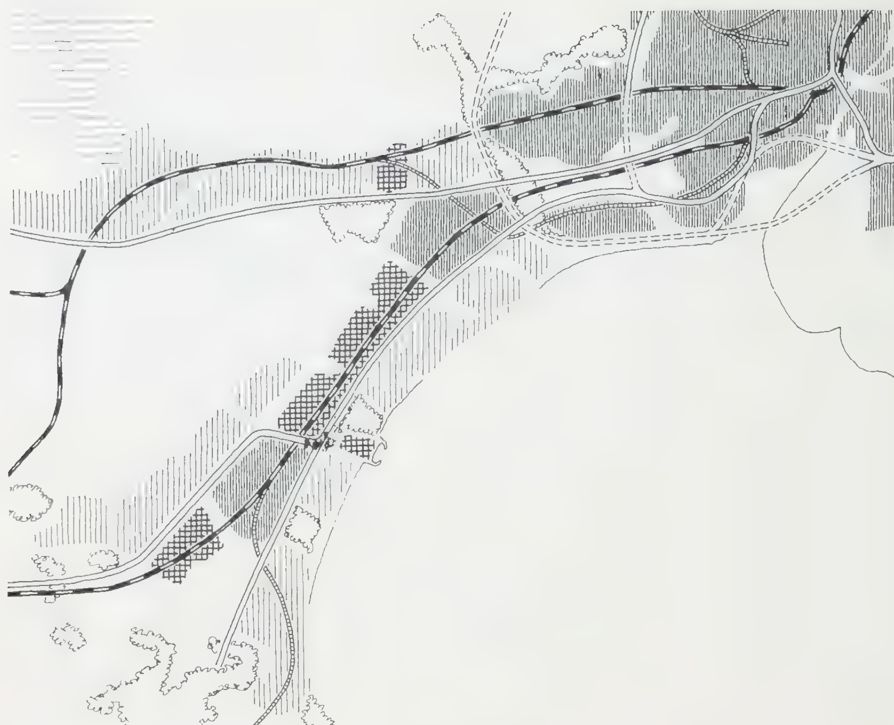
De to bydannelser ses som V-former der danner de første led i en eventuel kædeby over Sjælland og som samtidig inkorporerer Roskilde-fingeren og Køgebugts-fingeren. Hovedstadens sjællandske sommerhusland rykker uden for det skraverede område og udnytter de righoldige muligheder i det øvrige Sjælland – iøvrigt har Sverige storslåede naturområder, som med en Øresundsbro, rykker København ganske nær

city-området i moderbyen. Kritikløst er de heller ikke blevet modtaget. I England er det miljøproblemerne, man har haft størst besvær med. I Sverige er man strandet på byarkitektoniske skær. Men selvom Vällingby har skræmt mange danske arkitekter må man dog indrømme, at som bybygningsopgave hører satellitbyen til de mest fristende.

Udbygningen af en by med 100.000 boliger vil næppe kunne gøres på mindre end 15 år. Der skal jo samtidig bygges i andre dele af storbyen. Det rejser vældige problemer. Det værste, der kan ske er, at man udfra et rent rationaliseringssynspunkt standardiserer boligbyggeriet, f. eks. af hensyn til industrialiseringsbestræbelserne. Det næstværste vil være, at individualiteten får frit spil, så det hele falder fra hinanden. Hvis det skal blive en fristende bybygningsopgave, må grundlaget være et program, hvor de mange interesser er indbyrdes afbalancerede. I England har man som bygherrer for de nye byer haft råd eller udvalg, hvor de mange interesser var repræsenteret. Disse råd støttede sig til tekniske kontorer med planlæggere og arkitekter ledet af nogle af landets bedste folk. De skabte grundlaget for de enkelte byggeopgaver.

Egnsplansekretariatets skitse er det første forsigtige skridt mod noget, der kan blive skelsættende i dansk bybygnings historie. Trods det utraditionelle i hovedidéen må forslaget siges at være meget realitetsbetonet. Skal det blive en succes kræves det dog, at kræfterne på et tidligt tidspunkt forenes om at løse denne uhyre komplicerede opgave. Den burde kunne påkalde politikernes entusiasme. Det er jo ikke den, der er slidt mest på i den senere år. Heldigvis synes der at være en stigende politisk interesse for hovedstadsproblemerne.

I Danmark er der et ubegribeligt fedteri, når det gælder at forberede de store byggeopgaver. Når der trods alt findes vellykkede bebyggelser, skyldes det som regel, at de ikke har været større end at et bolig-



Principskitsens hovedtrafiknet
Tegningen viser eksisterende og fastlagte motorveje og jernbaner i hovedstaden samt de motorveje og jernbaner, som er en følge af byens udvikling mod sydvest
Jernbaner for fjerntrafik og hurtiggående nærtrafik
S-baner og andre lokalbaner
Eksisterende fastlagte og nødvendige fremtidige motorvejslinier
Mindre sikre og alternative motorvejslinier



Nære rekreationsområder
Ved de nye bydele: Skove, badestrande og større kystarealer. (Der er ikke skelnet imellem eksisterende og foreslåede områder)

selskab har kunnet løse de dermed forbundne planlægningsopgaver – og at der eksisterer boligselskaber, der kan se perspektivet i en sådan opgave.

Bygningen af nye bydele af størrelse som vore største købstæder er ingen boligselskabsopgave. Det er en samfundsopgave – og kræver en tilsvarende organisation. Det organisatoriske vil måske endda blive det afgørende for succes'en. Og så må der selvfølgelig stilles de tilstrækkelige midler til rådighed.

Det er et udmærket arbejde, der er afleveret af egnsplansekretariatet, så fyldigt som man kan forlange med de beskedne midler, sekretariatet har kunnet disponere over. Man savner imidlertid en række oplysninger om de erfaringer, der er gjort andre steder, f. eks. i England og Sverige. En belysning af svaghederne ved andre byudviklingsmuligheder ville have gjort det lettere at tage stilling til den foreslåede mulighed. Lidt mere dokumentarisk materiale ville have styrket de fremsatte ideer. Men det kan nås endnu. Skitsen er en arbejdshypotese. Næste etape skal vise, om den er indledningen til en ny epoke i dansk byplanlægning. Og det beror på politikernes initiativ. *s*



Salgshallen omgivet af købervogne. Køberne transporterer de købte varer fra hallen ud til deres biler ved hjælp af små håndvogne

Københavns Engros Grønttorv

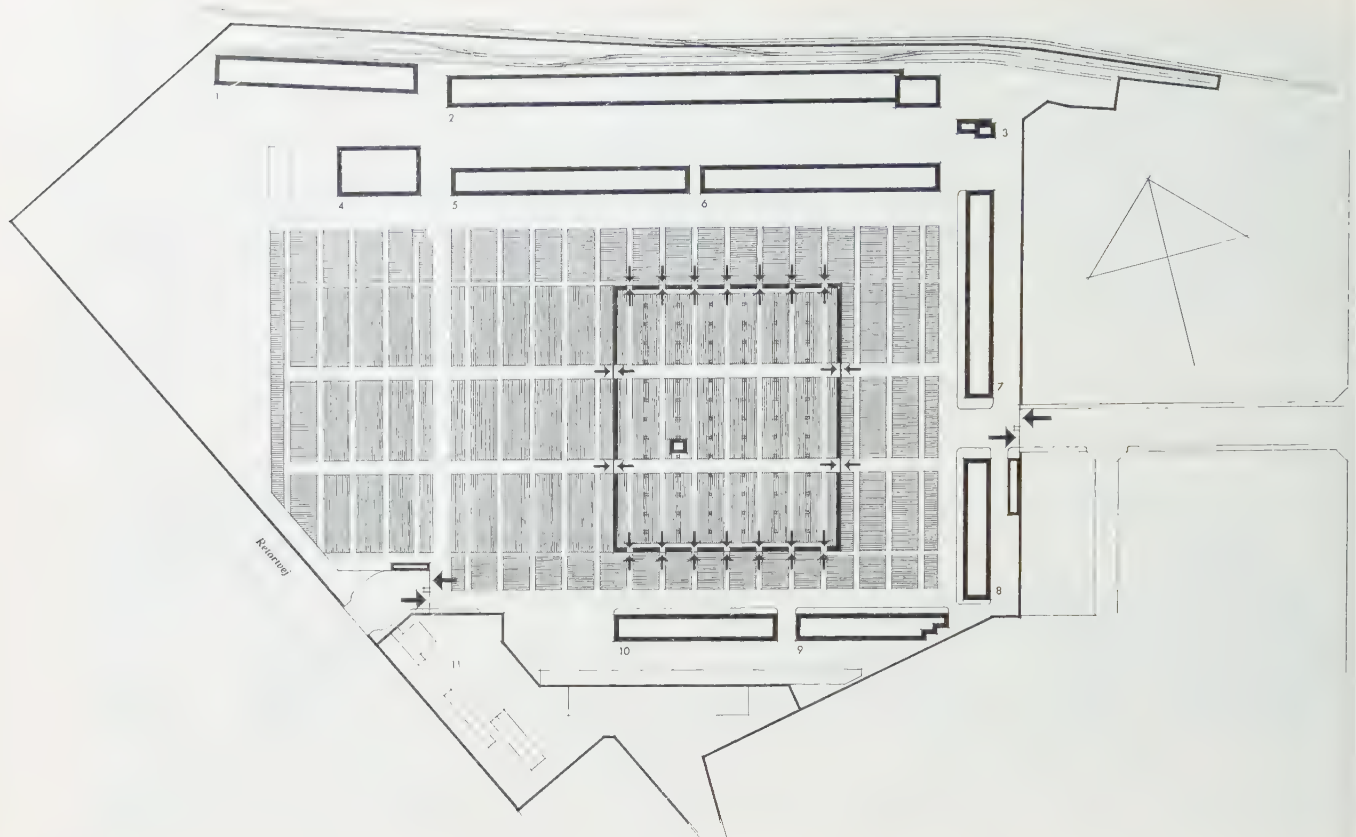
Arkitekter: Gunnar Krohn og Hartvig Rasmussen, M.A.A.

Til en storbys forsyning med levnedsmidler hører et en gros grønttorv, hvor hovedforsyningerne af byens forbrug af grøntsager dagligt bliver forhandlet fra producenter eller fra grossister til byens detailhandlere.

Torvebegrebet i forbindelse med en by er et gammelt fænomen. I mange tilfælde har torvet været en oprindelig kærne i bydannelsen. Byen København har i mange århundreder haft torve og markedspladser, og disse er blevet et så hævdvundet begreb i byen, at man både ved anlæggelsen af Kødbyen i 1936 og ved oprettelsen af grønt- og fisketorvene mente, man havde en pligt over for sine borgere til at sørge for, at der på stadens grund fandtes et passende areal, hvor torvehandel dagligt kunne foregå. Dette torv har igennem mange år ligget ved Frederiksborggade. Denne centrale beliggenhed gjorde efterhånden de trafikale forhold i byen vanskeligere i torvetiden, fordi de torvesøgendes antal blev større og større, og fordi byens købere efterhånden alle anskaffede sig biler, som skulle have plads i torvetiden nær torvet. Det blev derfor aktuelt i byens udkant at opføre et moderne grønttorv, som også kunne tilfredsstille kravet til en trafikalt hurtig afvikling i det daglige arbejde.

Torveforholdene på det københavnske grønttorv har fra gammel tid haft den traditionelle udformning, at handelen sker direkte fra producenterne til detailhandlerne på den måde, at producenterne (gartnerne) kører ind fra deres gartneri i byens omegn og sælger deres varer fra et stade på torvet direkte til forbrugerne (grønthandlerne).

Ved at undersøge torveforholdene i andre lande stødte vi på andre handelsformer, nemlig grossisten som opkøber varerne ude på produktionsstederne og på torvet forhandler dem videre til køberne (grønthandlerne). I mange tilfælde kunne produktionsstedet ligge hundreder af kilometer fra byen. Desuden stødte vi på begrebet salg af frugt, grøntsager og blomster ved auktion, idet producenterne ofte sælger deres varer på denne måde. Denne salgsform, som oprindeligt er udviklet af hollænderne, foregår ved et auktionsur, som er placeret i et auktionslokale. Dette lokale er opbygget som et amfiteatralsk tilskuerrum, og opkøberne kan fra deres pladser bese varerne, inden de giver deres bud. Uret starter ved den høje pris og falder langsomt. Den køber, som trykker først på sin knap, får uret til at stoppe og kan herefter overtage varelageret til den tilbudte pris. Denne handelsform anvendes hovedsageligt ved grossisternes opkøb af større varepartier (fra producent til grossist) og er derfor ikke egnet til et en gros torv, som skal omsætte store varemængder, der skal fordeles til mange opkøbere på kort tid.



Københavns Engros Grønttorv. Beliggenhedsplan, 1:4000. 1: Kartoffellager og -pakkeri, 2: Pakhus for importører og kølehus, 3: Varmecentral, 4: H.B. lager og pakkeri, 5: Blok VII, frugtimportører, lager- og salgslokaler, 6: Blok VI, frugtimportører, lager- og salgslokaler, 7: Blok V, grossistbutikker og kontorer, 8: Blok I, administration, restaurant, bank og butikker, 9: Blok II, butikker, 10: Blok III, butikker, 11: F.D.M.s prøvestation og A/S Motorbyen.
I og omkring den store hal viser de lodret skraverede arealer stadepladser for sælgere og de vandret skraverede stadepladser for købere. Det lille kraftigt optrukne rektangel inde i hallen er torvekontoret (se tegning side 26)

Da man planlagde det nye torv i København, overvejede man den mulighed, at en del af produkterne senere hen skulle sælges over en auktion.

Ved de fleste store byer i Europa er forholdene som beskrevet ovenfor, hvor grossister gennem auktion eller på anden måde opkøber varerne på fjerntliggende produktionssteder, transporterer dem via bane eller bil til torvet og videreforhandler dem der til grønthandlerne. Dog har alle grønttorve, vi har besøgt, altid haft en større eller mindre afdeling med stader til producenter.

Forholdene omkring København er imidlertid temmeligt specielle, idet der rundt om København i dens umiddelbare nærhed findes mange både store og små gartnerier, som producerer praktisk talt alle de varegrupper inden for blomster og grøntsager, som der er behov for i København. Dette betyder, at producenterne, hvis de har tilstrækkeligt mange varer, med fordel selv kan køre ind om morgenen og forestå salget af egne varer fra torvet.

Ved projekteringen af et torv under disse forhold gjaldt det derfor om at finde frem til en løsning, som bestod af et stort overdækket areal (en torvehal), hvor producenterne gnidningsfrit kunne køre ind med deres vogne og placere dem i rækker (torvegader) på i forvejen afstregede stadepladser. Da producenternes vogne selvfølgeligt er af forskellige størrelser, måtte man opdele dette torveareal på en sådan måde, at man uden vanskelighed kunne skifte om fra mindre til større stader uden at komme i konflikt med de konstruktioner (søjler), som var nødvendige.

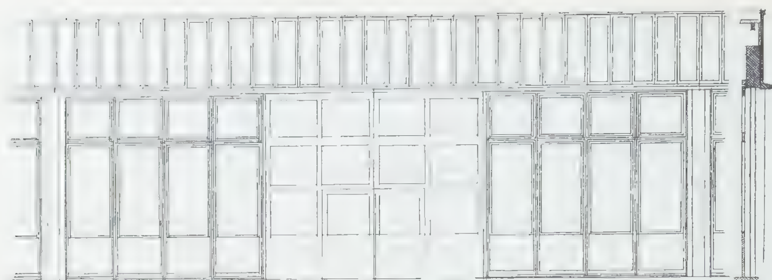
I udlandet havde vi set, hvorledes man der havde opført haller med store spændvidder, hvilket betød en friere udnyttelse af gulvarealet. Dette indebar imidlertid den ulempe, at man, efterhånden som kravet til overdækket torveplads voksede, havde vanskeligt ved at udvide et sådant bygværk. Derfor valgte man i København en byggeform med søjler. Disse søjler er placeret med en afstand på 10 m på den ene led og 17,2 m på den anden led. To sådanne felter udgør ét modul 20 × 17,2 m, som kan opdeles i enten 16, 12 eller 10 stader.

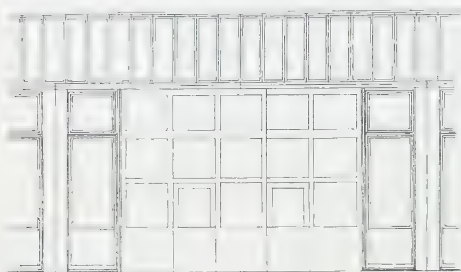
Om konstruktionen til salgshallen kan nævnes, at den er udført som en helt pre-fabrikeret konstruktion med søjler og dragere udført af beton. Ved udvidelse af en sådan hal må man regne med, at arbejdet skal foregå samtidigt med, at der hver morgen holdes torv på stedet. Dette muliggøres ved den pre-fabrikerede metode og ved, at man forskyder arbejdstiden ca. 3 timer. Det har vist sig i praksis at være muligt at foretage så stort et byggearbejde på en plads, hvor der hver morgen fra kl. 7 til kl. 9 foregår torvehandel, ved at starte byggearbejdet kl. 10 og efter fyraften rydde pladsen, så den igen er klar til torvet

Salgshallen set fra det åbne sælgertorv



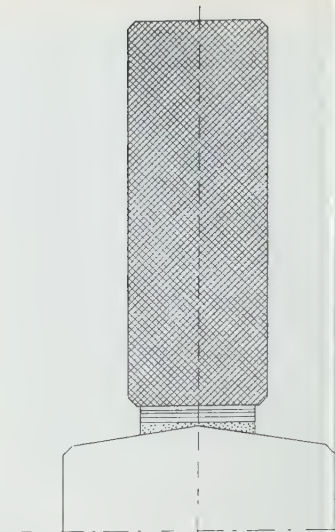
En del af parkeringsarealet for købere mellem hallen og Torveporten



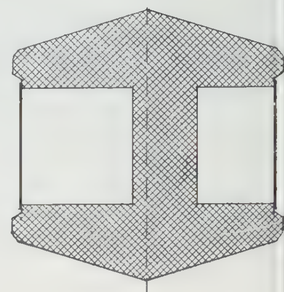



Herover façadeudsnit, vandrette og lodrette snit af salgshallens façader med skydeporte med gående døre, 1 : 200

Til højre. Detalje af søjle og hoveddrager, 1 : 20. De to „kamre" i søjlen er beregnet til ventilationskanal for udsugningsanlæg og for faldstamme fra tagnedløb. Da søjlerne er udsat for påkørsler, er de nævnte installationer beskyttet i søjlekroppen



Lodret snit i hoveddrager



Vandret snit i søjle

om morgenen. Hallen, som oprindeligt var planlagt 16.000 m² stor, er året efter indvielsen udvidet med yderligere 10.000 m², som er opført under disse forhold.

Københavns nye en gros grønttorv blev opført i Valby på et areal, som har forbindelse med Køgevej via Torveporten samt til Retortvej. Bebyggelsen er opført af en sammenslutning af københavnske gartnere, og sammenslutningen har form af et andelsselskab med 1.100 andelshavere, hvoraf de fleste er gartnere. Navnet er Københavns Engros Grønttorv, som er forkortet til K. G. T. Dette andelsselskab overtog Københavns kommunes torverettighed og fik af kommunen tilsagn om økonomisk støtte i form af kommunegaranti for en del af lånene inden for 85 pct. af anskaffelsessummen. Andelsselskabet påtog sig at opføre torvet og planlægge en homogen bebyggelse, som også indeholder lokaler for de grossister, der naturligt hører med til et moderne grønttorv. Endvidere skulle bebyggelsen indeholde lokaler for en række firmaer, som er knyttet til torvet, frøfirmaer og forhandlere af gartnerudstyr m. v. desuden lokaler til bank, restaurant, tobakshandler m. m. Et par store indkøbsorganisationer (H.B. og Irma) har også lejemål i bebyggelsen.

Torvet er udformet med et centralt beliggende producenttorv, som hovedsageligt er placeret i den overdækkede hal, som nu er ca. 26.000 m² stor (sælgertorv). En del af sælgertorvet består stadigt af uoverdækkede stader. Rundt om dette sælgertorv er placeret parkeringspladser for ca. 1.500 købere. Dette producenttorv er omgivet af en randbebyggelse, som indeholder de førnævnte grossistlokaler og tilsluttede virksomheder. Langs den ene side af torvet er der forbindelse til banespor, og det er her planen at opføre kølehus samt forskellige former for pakhuse til grossister og importører. Af hensyn til fremtidige udvidelser er randbebyggelsen projekteret således, at den kan øges til 3 etager.

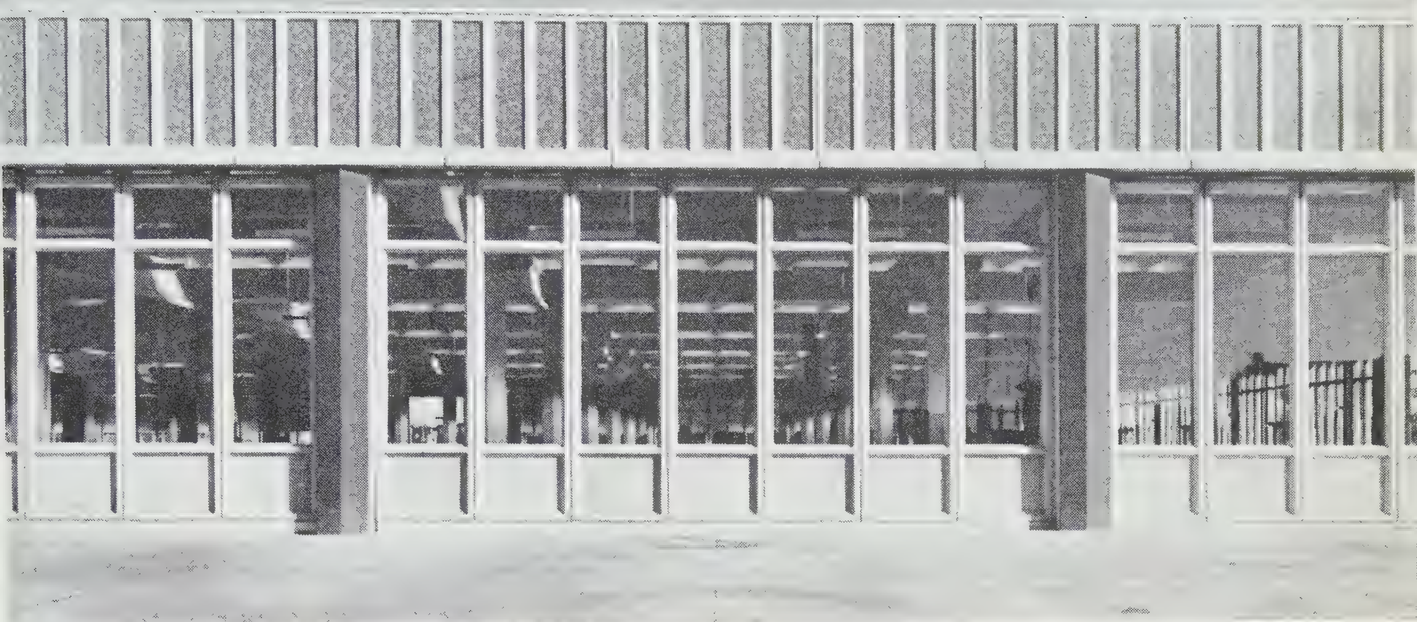
Øst for producenttorvet er placeret en 245 m lang bygning indeholdende lokaler til frugtgrossistfirmaer. Disse firmaer forhandler hovedsageligt udenlandske produkter (appelsiner, bananer o. lign.), men har også en del indenlandske varer, som er sæsonprægede. Bebyggelsen består af lejemål, som er 6 m brede og 15 m dybe. Lokalerne er ud mod torvet forsynet med en 4-fløjet dør, som åbnes i torvetiden, således at lokalet fremtræder som én stor udstilling. Langs bagsiden af bygningen er gaden forsænket, således at man her har en 1 m høj læsserampe, og til denne side er bygningen forsynet med normale porte samt vinduer til et mindre kontor. Disse standardlejemål udlejes både enkeltvis og i større samlede grupper.

Ved udarbejdelsen af forarbejder og projekt var andelsforeningens kontaktmand med teknikerne Bjørn Linstad, som nu er torvets direktør.

Medarbejdere under projektering og udførelse har været arkitekterne Paul Berg, Andreas Heiberg, Kai Mortensen, Jon Skakke, Johannes Hertz, Hannes Strømberg, Salli Besiakow, Nils Andersen og Bodil Krohn.

Rådgivende ingeniør har været civilingeniør Johannes Jørgensen.

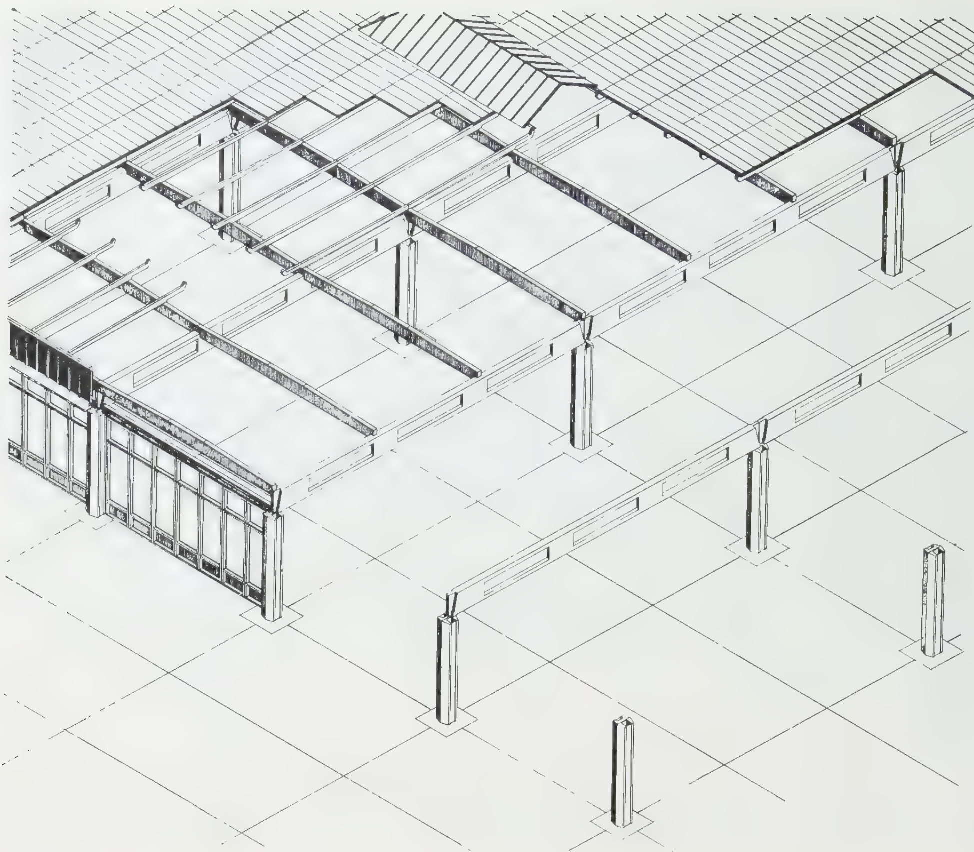
G. K.



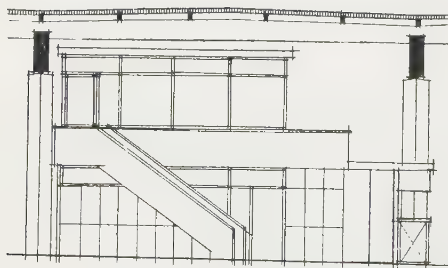
Façadeudsnit af salgshallen

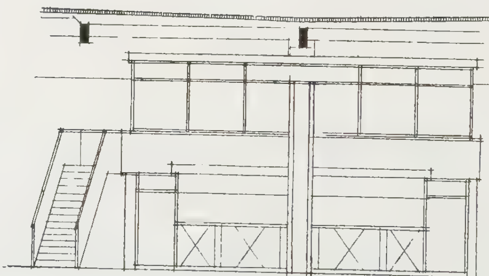


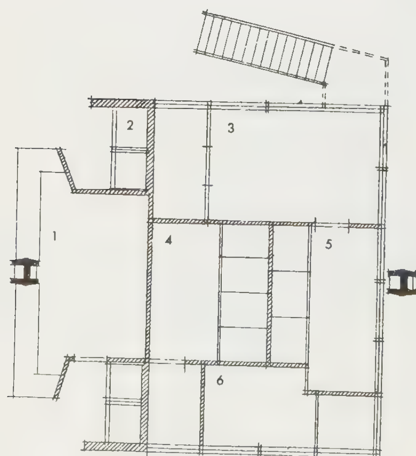
Hjørne af salgshallen. Til højre parkering for blomsterkøbere

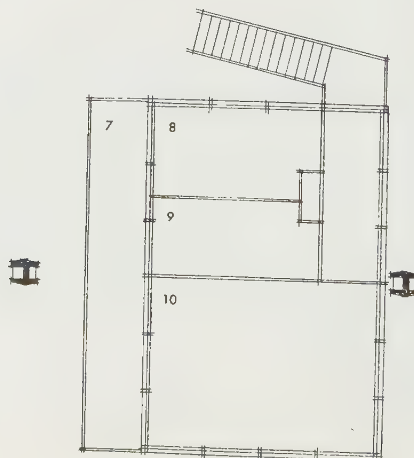


Axonometrisk gengivelse af hallens konstruktion. De tre „lag" dragere, som konstruktionen består af, er monteret oven på hinanden uden brug af konsoller. Derved bliver det muligt at føre rørinstallationer frit under loftet. Hallen er opvarmet med gasstrålevarmere, og den er sprinklet.







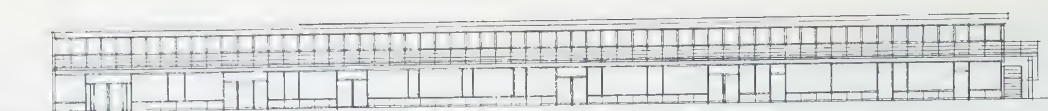


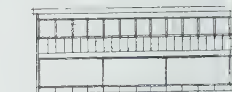
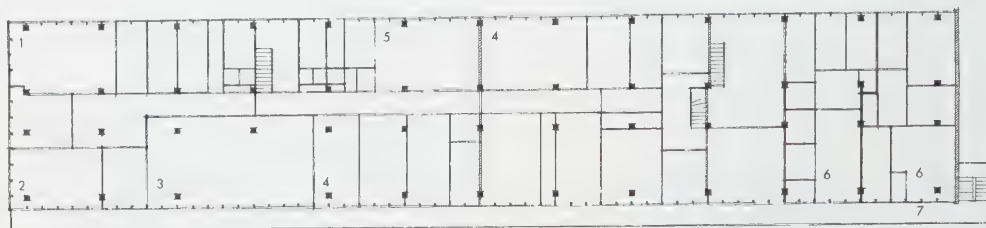
Torvekontor og pølsekiosk, planer og façader, 1 : 200
1: Pølsekiosk, 2: Telefoner, 3: Pissoirer, 4: Dametoilet, 5: Herretoilet, 6: Opsyn, 7: Balkon, 8: Vagt, 9: Inspektør, 10: Torvekontor

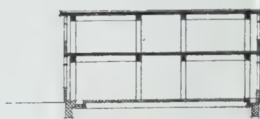
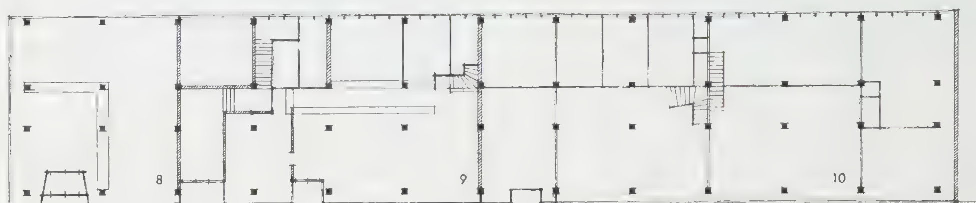
Salgsgade, 17,2 m bred

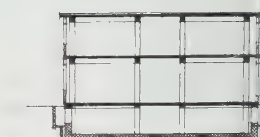


Salgsgade i torvetiden med parkerede sælgervogne, opstillede varer og håndvogne til varetransport



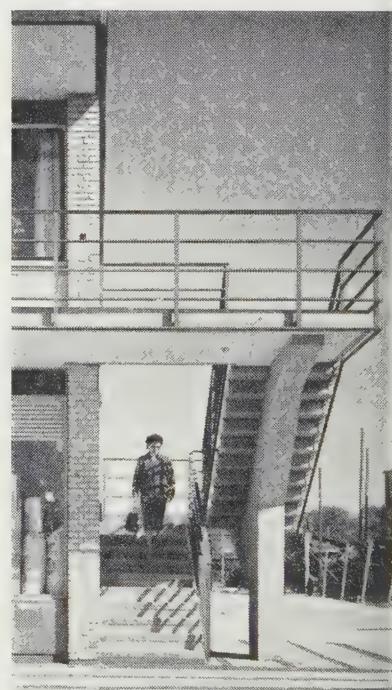






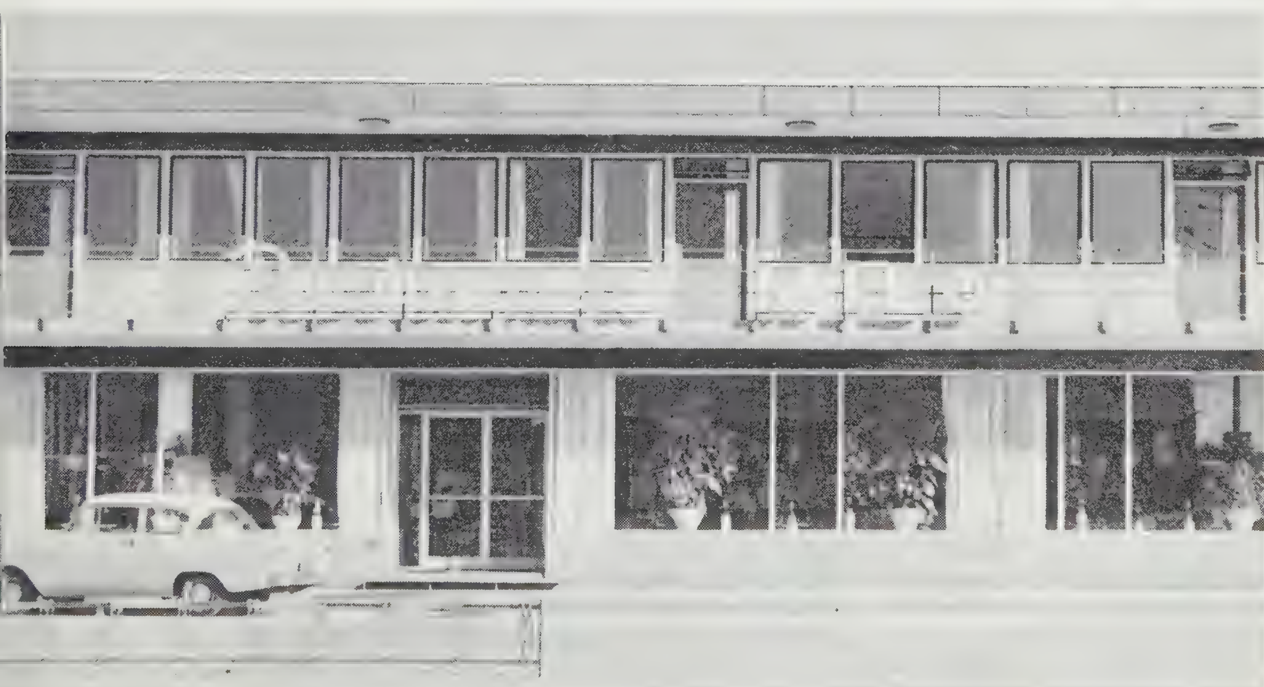
Façader, snit og planer, Blok I, 1:600. 1: Ekspedition, 2: Direktør, 3: Bestyrelsesværelse, 4: Kontorer, 5: Frokoststue, 6: Portnerlejligheder 7: Altangang, 8: Bank, 9: Restaurant, 10: Butikker

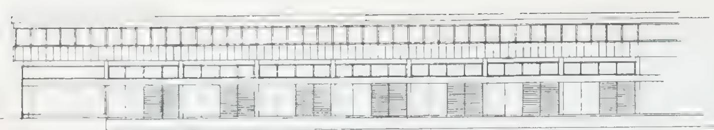
Blok I, øst for salgshallen, udført som altangang-hus med udvendig trappe ved den sydlige gavl

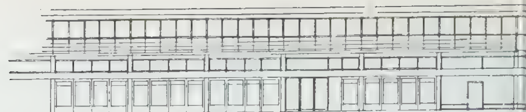



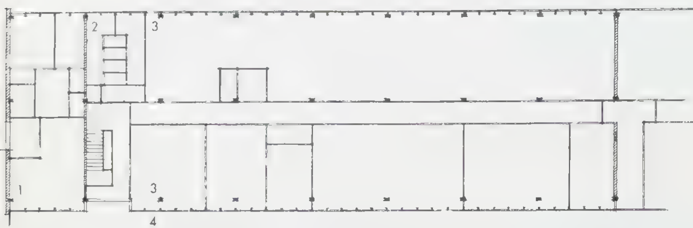
Indkørslen ved Torveporten

Façadeudsnit af Blok I med restaurant (nr. 9 på planen på modstående side)





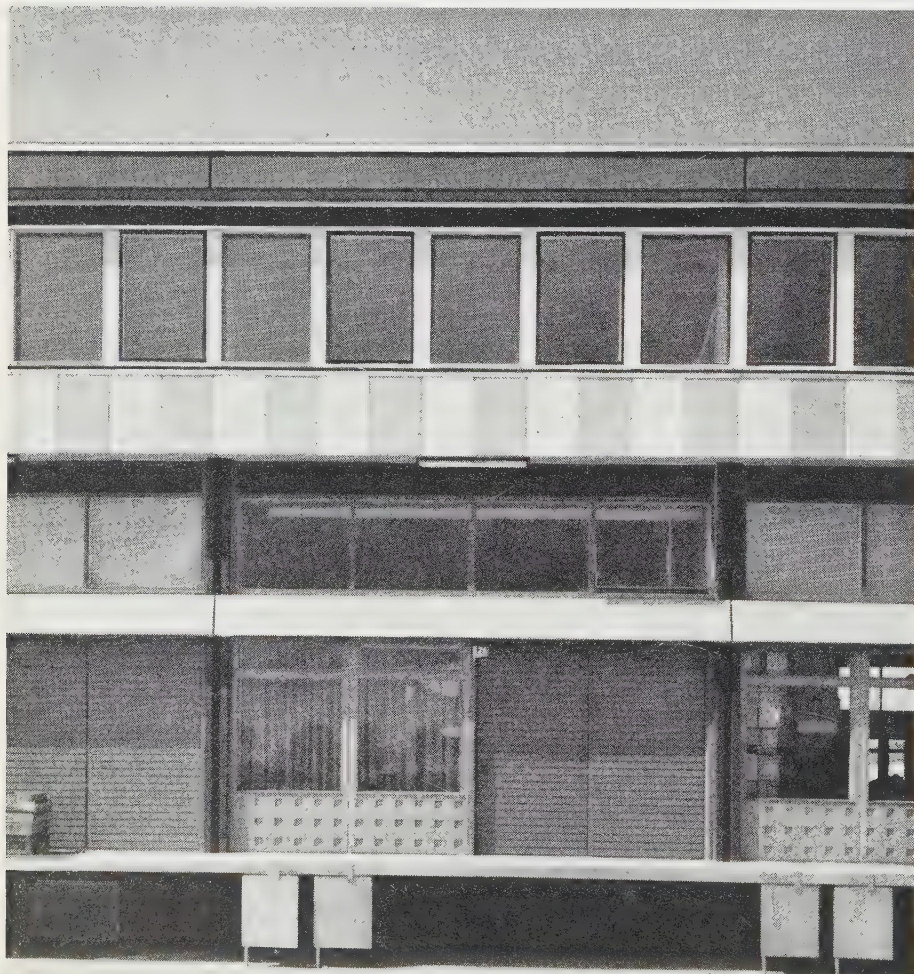








Façader, snit og planer, Blok V, 1:600. 1: Lejlighed for maskinmester, 2: Toiletter, 3: Kontorer, 4: Altangang, 5: Læsserampe, 6: Restaurant, 7: Butikker, 8: Toiletter

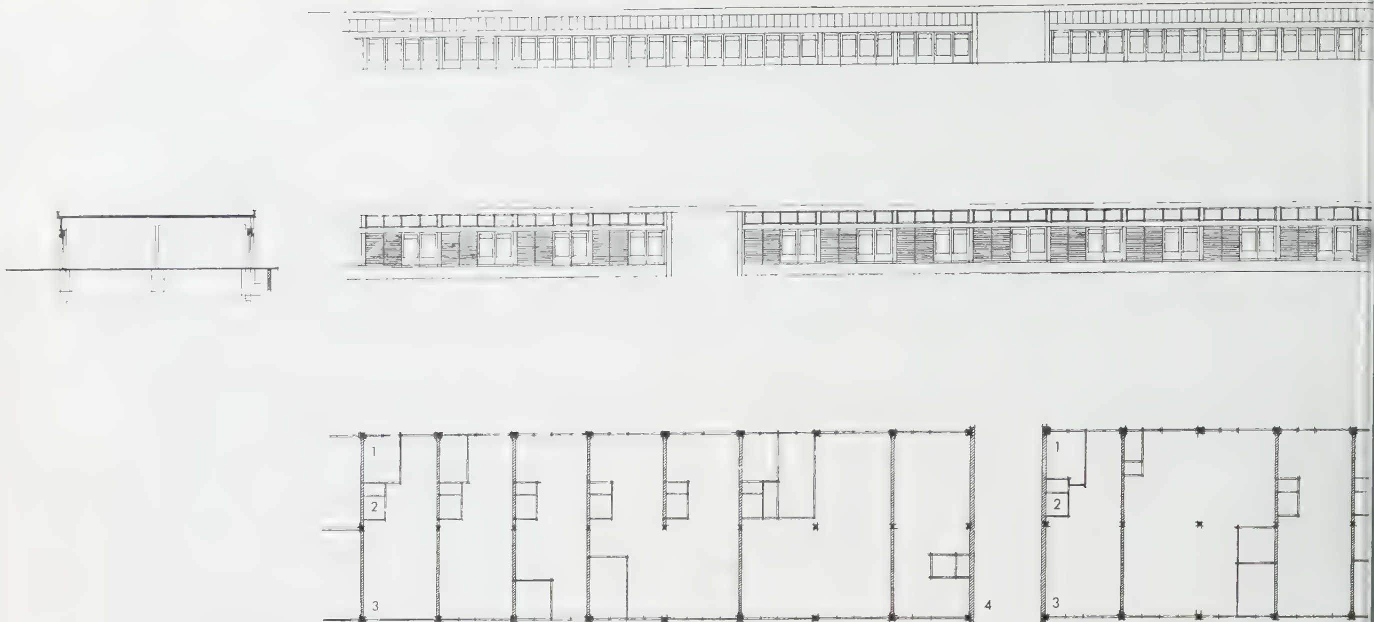


Blok V, façade med læsserampe mod tilkørselsvejen. Stueetagen indeholder lejemål til frugtgrossister

Blok V set fra pladsen nord for salgshallen



*açadeudsnit af blok V.
t lejemål er åbnet, som
et fremtræder i torvetiden*



Façader, snit og planer, Blok VII og VI, 1:600. 1: Kontorer, 2: Toiletter, 3: Lager- og salgslokaler, 4: Gennemkørsel



Grossistbebyggelsen blok VI og VII. En enetages lagerbygning med salgslokaler ud mod torvet. Læsserampe til bagsiden





Pakkeri og lager for H. B.



adeudsnit af grossistbebyggelsen



Restaurant i blok V (nr. 6 på planen side 30)

Gunnar Krohn og Hartvig Rasmussen: Københavns Engros Grønttorv



Detalje af udleveringsskranke i cafeteriet i blok I



Cafeteriet, eller restauranten i blok I, nr. 9 på planen side 28



U.I.A.s internationale udstilling i London

I forbindelse med U.I.A.s 6. kongres, som afholdes i London 3.–7. juli 1960, arrangeres en international udstilling af arkitektur. Mange lande har allerede sendt materiale til udstillingen, således blandt andet Bulgarien, Cuba, Frankrig, Grækenland, Japan, Mexico, Portugal, Tjekoslovakiet, Tyrkiet, Tyskland (både Forbundsrepubliken og Den Demokratiske Republik) samt U.S.A.

Til udstillingen vil der blive opført en interimistisk bygning på et areal mellem Royal Festival Hall og County Hall (London County Council), hvor kongressens møder vil blive afholdt. Festival Hall er velegnet for kongressens store møder, men der er ikke muligheder for at indrette kongreskontorer o.l.

Der vil derfor i forbindelse med udstillingsbygningen blive opført en særlig bygning, der skal rumme kongressens kontorer. Udstillingens arkitekt *Theo Crosby* har ændret sit oprindelige projekt, der kun havde én bygning, således at der nu er en bygning, der skal rumme udstillingen og en bygning med kontorer, cafeteria, information, presseværelse m.m. Theo Crosby, der selv er både billedhugger og arkitekt, vil i samarbejde med en gruppe på 12 kunstnere søge at indarbejde en række arbejder af disse kunstnere i bygningerne og deres nærmeste omgivelser.

Man kan endnu nå at melde sig til kongressen, som bliver årets store begivenhed for arkitekter. Tilmelding sker i D.A.L.s sekretariat, Bredgade 66, København K. tlf. Minerva 1290, hvor alle oplysninger kan fås.

Studierejse til U.S.A.

For arkitekterne, der er et rejselystent folkefærd, åbner de billige flyverejser forjættende muligheder. Man kan spare både tid og penge ved at deltage i et fællesarrangement og rejsebureauerne har øjnene åbne for byggefolkenes behov for at komme ud og se nyt.

Et af de billigste arrangementer, vi hidtil har været præsenteret for, er en 16 dages tur til U.S.A., frem og tilbage med en DC-8 Jet med planlagte besøg på byggepladser og i nybygninger i byerne New York, Philadelphia, Washington, Pittsburgh og Detroit. Turen er planlagt med henblik på at studere byggemetoder og tilrettelægning. De store arkitekturnumre er ikke på programmet, men i New York ligger mange af de berømte bygninger indenfor rækkevidde. Prisen for rejsen, der inkluderer ophold og transport i U.S.A. samt en skandinavisk talende rejsefører er 5.260 kr. Yderligere oplysninger og indtegning hos Frederiksberg Rejsebureau, Falkoneralle 7, København F.

Ud at se med D.A.L.

Arkitekternes landsforbund undersøger muligheden for at arrangere en studierejse for medlemmerne i forbindelse med Akademiets opmålingsrejse til det tidligere Dansk Vestindien. Rejsens hovedmål vil blive U.S.A. men med mulighed for også at besøge de vestindiske øer. Rejsen vil i givet fald vare ca. én måned i april–maj og til en særdeles rimelig pris.

Senere på året vil der muligvis i samarbejde med de nordiske arkitektforeninger blive arrangeret en rejse til Brasilien, bl. a. med besøg i den nye hovedstad Brasilia.

Sekretariatet, Minerva 1290, vil gerne allerede nu høre fra interesserede.

Uddeling fra Bryggeriet Stjernens Studiefond

Når der i april–maj måned 1961 foretages uddeling fra Bryggeriet Stjernens Studiefond, er det 13. gang, der fordeles midler fra denne fond. Siden fondens første uddeling i 1949 er der hvert år foretaget uddeling fra fonden, således at det samlede beløb, som er fordelt, andrager 825.000 kr. Uddelingen i 1961 vil blive på 65–70.000 kr.

Bryggeriet Stjernens Studiefond har til formål, fortrinsvis so rentefrie lån, at yde støtte til unge kvinder og mænd, der søg videre uddannelse af faglig karakter, eller som skal fuldføre der akademiske studier. Lånebegæringer til den forestående uddeli kan rekvireres fra fondens kontor, Dronning Olgas Vej 6 København F., indtil den 1. februar, og begæringerne må væ tilbagesendt inden udgangen af februar måned.

Costa del Sol

Den internationale idékonkurrence om en udstyknings- og beby gelsesplan for et ferieområde ved Costa del Sol i Spanien er afgjo 1. præmien tilfaldt: arkitekt Yves Vitart, Paris i samarbejde me Brian Colquhoun and Partners, London, C.O.F.E.R., Paris Paul Retter, Luxembourg. 2. præmien tilfaldt: Carlos Martin Caro, José Luis Picardo, Carlos Picardo, Cruz Lopez Mulle Madrid. 3. præmien tilfaldt: Georges Bize i samarbejde me Jacques Ducollet, Algier.

Byggevirksomheden i 3. kvartal 1960

Statistiske Efterretninger nr. 55/1960 udsendt 23. december 196 indeholder blandt andet en oversigt over byggevirksomheden Danmark i 3. kvartal 1960. Oversigten indledes med tabeller me tallene for 1958 og 1959 til sammenligning og omfatter herudov specificerede tabeller med kommentarer.

Privat-finansieret boligproduktion er stigende i Vesteuropa

Boligmangelen og nu også mangelen på byggegrunde kendetegn stadig boligmarkedssituationen i Europa. De vesteuropæiske lan søger at arbejde sig bort fra huslejerestriktioner og stor sta understøttelse på boligproduktions-området for at nå til en me naturligt balanceret økonomi indenfor boligsektoren. I den senes tid er omfanget af privat-finansieret boligbyggeri steget i Ves europa. I de østeuropæiske lande er husleje og boligproduktion stadig for en stor dels vedkommende et problem, der hviler statsmagten.

Disse oplysninger og en række interessante enkeltheder ve rørende boligproduktion, boligpolitik og andre forhold på de område både i Europa og U.S.A. finder man i en netop offentli gjort rapport – *European Housing Trends and Politics in 1959*, d er udgivet af Den økonomiske Kommission for Europa, ECE.

Boligsituationen er gennemgående blevet forbedret i løbet 1959. I Europa (Sovjetunionen ikke medregnet) produceredes d i 1959 8 procent flere boliger end året forud. Man regner med yderligere forbedring i løbet af indeværende år. Den store el pansion i Sovjetunionen fortsætter. 55 procent af hele boligpr duktionen i Europa i løbet af 1959 beregnes at falde på dette lan En sammenligning mellem Sydeuropa og de øvrige vesteu pæiske lande viser, at kløften mellem den forholdsvis lave standa i de førstnævnte lande og den høje standard i de øvrige ikke mindsket.

Den akute boligmangel er større i de østeuropæiske lande en de vesteuropæiske og beboerantallet pr. bolig også dobbelt stort. Som forklaring nævner rapporten bl. a. hurtigere befo ningsforøgelse og betydeligt større omflytning af indbyggerne so følge af industrialiseringens hurtigere tempo.

U.S.A. viser en højere standard end Europa både hvad ang boligernes udstyr og med hensyn til beboerantal. Også den ame kanske boligproduktion ligger højere end gennemsnittet f Europa. Den overgås i tal kun af Forbundsrepublikken Tyskla og Sovjetunionen.

En stabilisering – i visse lande til og med en nedgang – m hensyn til det statsunderstøttede boligbyggeri karakteriserer st lingen i flere vesteuropæiske lande. Samtidig noteres en forøge af den private boligproduktion. I U.S.A. dominerer den sid nævnte.

Børns leg er sjældent lydløs

Et fællesnordisk forslag til normer for lydisolering og lyddæmpning er i Sverige ført ud i livet. Det ventes indført herhjemme uden væsentlige ændringer.

Det er ikke let at undgå støj, når børn skal more sig, men man kan gøre meget, for at støjen ikke skal forplante sig til under- og overbo. Med Rockwool Pladebatts indstøbt i svømmende betongulve bliver lyddæmpningen i etageadskillelsen meget effektiv. Batts'en udlægges, så enhver lydbro undgåes og det stive, fjedrende materiale står for selv de hårdeste belastninger. Vi har netop udsendt en grundig vejledning i arbejdets udførelse. Skulle De ikke allerede have modtaget den, sender vi den gerne, hvis De vil ringe eller skrive til os.



234

ROCKWOOL Pladebatts til svømmende gulve

A/S ROCKWOOL . CODANHUS . GL. KONGEVEJ 60 . KØBENHAVN V . CENTRAL 9575

***Byggecentrums kursusprogram** (fortsat)*

Byggesagens gennemførelse

kl. 13,30–15,30 Konduktørens daglige arbejde
ved: arkitekt M.D.A. G. Boni Jensen
kl. 16,00–18,00 do.

Torsdag den 9. februar 1961:

kl. 9,00–10,30 Byggemødet
ved: arkitekt M.D.A. G. Boni Jensen
kl. 10,45–12,00 Dagbogen
ved: arkitekt M.D.A. G. Boni Jensen
kl. 13,30–15,30 Arbejdspladsens psykologi
ved: konsulent, cand. psych. P. Vide-riksen, Arbejdsdirektoratet

Fredag den 10. februar 1961:

kl. 9,00–10,30 Byggemøderapporten
ved: arkitekt M.D.A. G. Boni Jensen
kl. 10,45–12,00 Materialeprøvning
ved: laboratoriechef, civilingeniør H. Dührkop, Kalk- og Teglværkslabo-ratoriet, Aarhus

Byggesagens afslutning

kl. 13,30–15,30 Bygningens aflevering
ved: arkitekt M.A.A. Jørgen Borre
kl. 16,00–18,00 do.

Lørdag den 11. februar 1961:

kl. 9,00–11,15 Byggeregnskabet
ved: murermester Emil Gjerding
kl. 11,30–12,15 Afsluttende konkluderende møde fo[r] alle kurser
ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove

Byggelederkursus for mestre og entreprenører

Mandag den 6. februar 1961:

kl. 9,00– 9,30 Almindelig orientering for samtlig[e] kurser
ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove

Byggesagens forudsætninger

kl. 9,30–10,45 Arbejdsgrundlaget – tegningerne
ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove

kl. 11,00–12,00 Arbejdsgrundlaget – beskrivelsen
ved: arkitekt M.D.A. G. Boni Jensen

kl. 13,30–15,30 Ansvar i relation til bygherre og myndigheder
ved: advokat Bjørn Saltorp

kl. 16,00–18,00 Ansvar i relation til andre entreprenører samt til arbejderne
ved: advokat Bjørn Saltorp

Tirsdag den 7. februar 1961:

kl. 9,00–10,30 Arbejderbeskyttelse
ved: Fabriksinspektør, civilingeniør Bent Møllerhøj, Vejle

kl. 10,45–12,00 Arbejdssanitære forhold
ved: fabriksinspektør, civilingeniør Bent Møllerhøj, Vejle

Byggesagens tilrettelæggelse

kl. 13,30–15,30 Arbejdsplaner
ved: lektor, civilingeniør Henrik Nissen, Danmarks Ingeniørakademi

kl. 16,00–18,00 do.

Byggepladsens organisation
Onsdag den 8. februar 1961:

kl. 9,00–10,30 Byggepladsens tilrettelæggelse
ved: civilingeniør Aage Jespersen

kl. 10,45–12,00 Byggepladsens adgangsforhold og skure
ved: civilingeniør Aage Jespersen

kl. 13,30–15,30 Materialeoplag og stilladser
ved: civilingeniør Aage Jespersen

kl. 16,00–18,00 Intern transport – vandret og lodre
ved: civilingeniør Aage Jespersen

Byggesagens gennemførelse
Torsdag den 9. februar 1961:

kl. 9,00–10,30 Myndighedsbesigtigelse og attester
ved: arkitekt M.A.A. Kaj Å. Halse

kl. 10,45–12,00 Prisstigninger og ekstraydelser
ved: arkitekt M.A.A. Kaj Å. Halse

kl. 13,30–15,30 Arbejdspladsens psykologi
ved: konsulent, cand. psyk. P. Vide riksen, Arbejdsdirektoratet

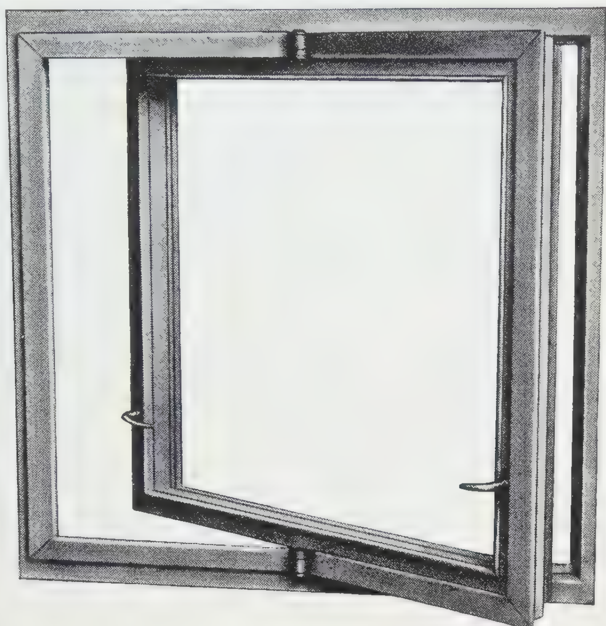
kl. 16,00–18,00 do.

Fredag den 10. februar 1961:

kl. 9,00–10,30 Vinterbyggeri
ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove, Byggecentrum

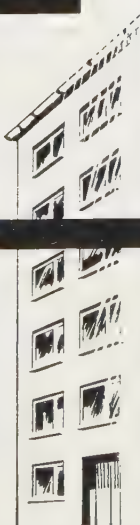
kl. 10,45–12,00 Byggepladsens æstetik
ved: arkitekt M.D.A. G. Boni Jensen Byggecentrum

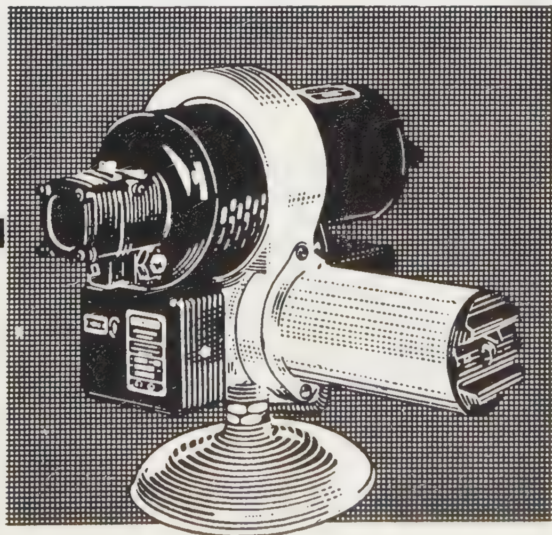
kl. 13,30–15,30 Materialekontrol og -prøvning
ved: laboratoriechef, civilingeniør Henry Dührkop, Kalk- & Teglværkslaboratoriet, Aarhus.











kl. 16,00–18,00 Kvalitetskontrol af arbejdsudførelse
ved: laboratoriechef, civilingeniør Henry Dührkop, Kalk- & Teglværks laboratoriet, Aarhus

Byggesagens afslutning
Lørdag den 11. februar 1961:

kl. 9,00–11,15 Aflevering og slutregnskab
ved: hovedbogholder Kaj Jensen, Arbejderbo

kl. 11,30–12,15 Afsluttende konkluderende møde fo alle kurser
ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove

Blikkenslager- og glarmesterarbejde for arkitekte

Mandag den 6. februar 1961:

kl. 9,00– 9,30 Almindelig orientering for samtlig kurser
ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove

Blikkenslagerarbejdet

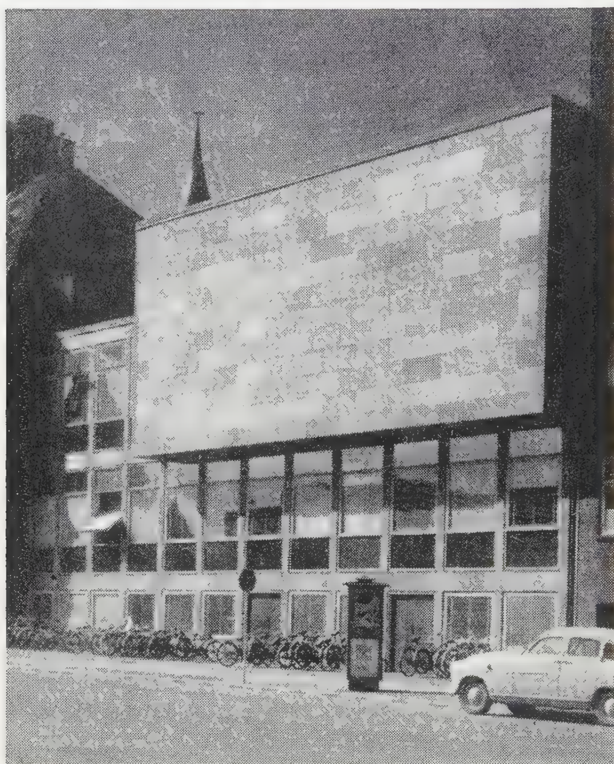
kl. 9,30–10,45 Tagafløb
ved: værkfører Joh. Petersen, Aalbor

kl. 11,00–12,00 Inddækninger og afdækninger me plade
ved: værkfører Joh. Petersen, Aalbor

kl. 13,30–15,30 Tagbelægning med plane og bølged plader
ved: værkfører Joh. Petersen, Aalbor

kl. 16,00–18,00 Hætter, kvistinddækninger m. m.
ved: værkfører Joh. Petersen, Aalbor

Se HFB side 380



Tirsdag den 7. februar 1961:
kl. 9,00–10,30 Blikkenslagerens pladematerialer
ved: arkitekt M.D.A. G. Boni Jensen
kl. 10,45–12,00 Blikkenslagerens hjælpematerialer
ved: arkitekt M.D.A. G. Boni Jensen

Glarmesterarbejdet
kl. 13,30–15,30 Glas og glasdimensioner
ved: arkitekt M.D.A. G. Boni Jensen
kl. 16,00–18,00 Glarmestrenes supplerende materialer
ved: arkitekt M.D.A. G. Boni Jensen

Onsdag den 8. februar 1961:
kl. 9,00–10,30 Indsætning af ruder i almindelighed
ved: glarmester Hermann Olsen
kl. 10,45–12,00 Specialruder – thermoruder & ovenlys
ved: glarmester Hermann Olsen
kl. 13,30–15,30 Façadearbejder – butiksfaçader – beklædninger
ved: glarmester Hermann Olsen

Bygningsmaling og farveplanlægning for arkitekter og bygherrer

Hele kurset gennemføres ved: laboratorieforstander civilingeniør Svend Andersen, De danske Maleres Forsøgsstation, Teknologisk Institut.

Onsdag den 8. februar 1961:
kl. 16,00–18,00 De vigtigste materialer

Torsdag den 9. februar 1961:
kl. 9,00–10,30 Behandlinger på træværk
kl. 10,45–12,00 do.
kl. 13,30–15,30 do. samt behandling af façader
kl. 16,00–18,00 Behandling af indvendige vægge

Fredag den 10. februar 1961:
kl. 9,00–10,30 Behandling af indvendige vægge.
kl. 10,45–12,00 do.
kl. 13,30–15,30 Behandling af jern m. v.
kl. 16,00–18,00 Farveplanlægning

Lørdag den 11. februar 1961:
kl. 9,00–11,15 Planlægning – beskrivelse – aftaler – kontrol
kl. 11,30–12,15 Afsluttende konkluderende møde
ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove.

Montagebyggeri for arkitekter og ingeniører

Mandag den 6. februar 1961:
kl. 9,00– 9,30 Alm. orientering for samtlige kurser ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove
kl. 9,30–10,45 Montagebyggeriets målsætning ved: arkitekt M.A.A. Marius Kjeldsen, Boligministeriet
kl. 11,00–12,00 Montagebyggeriets udvikling ved: arkitekt M.A.A. Marius Kjeldsen, Boligministeriet
kl. 13,30–15,30 Montagebyggeriets råhus – væg-, dæk- og tagelementer ved: civilingeniør Preben Vissing
kl. 16,00–18,00 Façadeelementer i beton ved: civilingeniør Preben Vissing

Tirsdag den 7. februar 1961:
kl. 9,00–10,30 Lette elementfaeader ved: afdelingsleder Thorkild Olsen
kl. 10,45–12,00 Inventar i montagebyggeri ved: arkitekt M.A.A. C. H. Beckmann
kl. 13,30–15,30 Montagebyggeriets færdiggørelsesarbejder ved: civilingeniør J. F. Munch-Petersen
kl. 16,00–18,00 Montageplanlægning ved: civilingeniør J. F. Munch-Petersen

Onsdag den 8. februar 1961:
kl. 9,00–10,30 Projektmaterialet ved: arkitekt M.A.A. Svend Høgsbro
kl. 10,45–12,00 Modulprojektering ved: arkitekt M.A.A. Svend Høgsbro
kl. 13,30–15,30 Montagekvotaens program og foreløbige resultat ved: arkitekt M.A.A. Svend Høgsbro

Projektering for økonomisk produktion for arkitekter og ingeniører

Onsdag den 8. februar 1961:
kl. 16,00–18,00 Projektmaterialets forenkling ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove,
kl. 9,00–10,30 Projekt og produktion
kl. 10,45–12,00 do.

Arkitekt
til
Danmarks Radios fjernsyn

Danmarks Radio søger til tiltrædelse snarest en yngre arkitekt med afgang fra Kunstakademiets bygningsskole.

Arkitekten vil blive ansat i fjernsynets dekorationstjeneste og kommer dér til at beskæftige sig med skitsering, planlægning og udformning af dekorationer til de forskellige grene af fjernsynets studieproduktion, desuden med tilrettelæggelse af arbejdsgangen i dekorationstjenestens værksteder, standardisering og organisering af dekorationsopbygningen.

Løn- og ansættelsesvilkår efter overenskomst mellem Finansministeriet og Danske Arkitekters Landsforbund vedrørende arkitekters ansættelse i statens tjeneste.

Skriftlig ansøgning til Danmarks Radio, personalekontoret, Rosenørnsalle 22, København V, senest den 31. januar 1961.

Danmarks Radio, København, den 10. januar 1961.

Fripladser til byggekursus på Hindsgaul

Som meddelt i pressen afholder Byggecentrum i ugen fra den 6. til den 11. februar 1961 en kursusuge på Hindsgaul ved Middelfart.

Der vil blive afholdt flere parallelt løbende kurser, bl. a. i forlængelse af hinanden to 3-dages kurser for arkitekter og ingeniører om henholdsvis montagebyggeri og projektering for økonomisk produktion.

Da produktivitetsfondsudvalget finder, at navnlig de to nævnte kurser har interesse for produktivitetsarbejdet, har udvalget besluttet at stille et antal fripladser til rådighed for deltagelse i kurserne.

Fripladserne er tænkt at skulle tildeles yngre arkitekter og ingeniører, som ellers ville have vanskeligheder ved at få lejlighed til at deltage i kurserne.

Fripladserne dækker kursusafgiften, der incl. kost og logi udgør 510,– kr. Det er en forudsætning, at ansøgerne deltager i begge kurser.

Ansøgning om friplads, indeholdende oplysning om personlige data, herunder tidligere og nuværende beskæftigelse, samt en motivering for ansøgerens interesse i at deltage i kurserne, stiles til: Boligministeriets Produktivitetsfondsudvalg, Gyldenløvesgade 19[5], København V, og må være udvalget i hænde senest den 23. 1. 1961.

kl. 13,30–15,30 Mekaniske hjælpemidler på bygge-pladsen
kl. 16,00–18,00 Arbejdsplanens betydning for projektet ved: arkitekt M.D.A. Palle Rostoc[k]

Fredag den 10. februar 1961:
kl. 9,00–10,30 Beskrivende mængdefortegnelse ved: arkitekt M.A.A. Bjørn Bindsle[v]
kl. 10,45–12,00 do.
kl. 13,30–15,30 Materialevalg og forenklingsmuligheder ved: arkitekt M.D.A. G. Boni Jensen
kl. 16,00–17,00 Planlægning for byggeri hele året
kl. 17,00–18,00 Instruktionsmøder begge ved: arkitekt M.A.A. O. Hove

Lørdag den 11. februar 1961:
kl. 9,00–11,15 Det samlede udbudsmateriale ved: arkitekt M.A.A. Bjørn Bindsle[v]
kl. 11,30–12,15 Afsluttende konkluderende møde fo[r] alle kurser ved: arkitekt M.A.A. Ove Hove.

Arkitekter

søges snarest til hel- eller halvdagsbeskæftigelse i Stadsbygmesterens direktorat. Aflønning i henhold til overenskomst med D.A.L.
Personlig eller skriftlig henvendelse bedes rettet til Stadsbygmesterens direktorat, Rådhuset, København V.

Stadsingeniøren i Frederikshavn

søger:

en *arkitekt* til byplansager,
en *civil- eller akademiingeniør* samt
en *teknikumingeniør* til vej- og kloakarbejder

Byens hastige vækst med forestående banegårdsflytning stiller byen overfor store byplanmæssige og kommunaltekniske opgaver. Der kan påregnes et alsidigt og selvstændigt arbejde.
Om ansøgeren er ny kandidat eller har nogle års erfaring er ikke afgørende.
Lønvilkårene er i henhold til købstadsforeningens overenskomst med de respektive organisationer eller efter kvalifikationer.

Frederikshavn, den 21. december 1960

J. Mørup
stadsingeniør





IMPRÆGNERING AF TRÆVÆRK

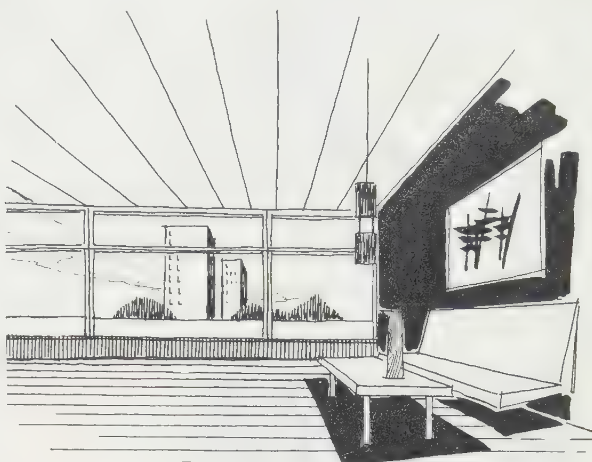
er en nødvendighed for at forebygge ødelæggelse gennem svamp og råd
SOLIGNUM er anerkendt som yderst effektiv og billig
SOLIGNUM bevarer træværket frisk og stærkt
SOLIGNUM giver træværket en smuk farve
SOLIGNUM bør anvendes ved det byggeri, der står under Deres tilsyn

CARLSEN & PLENGE

Mørkhøj Bygade 30-32
København-Søborg
Søborg *7001

Godkendt af Boligministeriet

ESWA i loftet giver solvarme inde



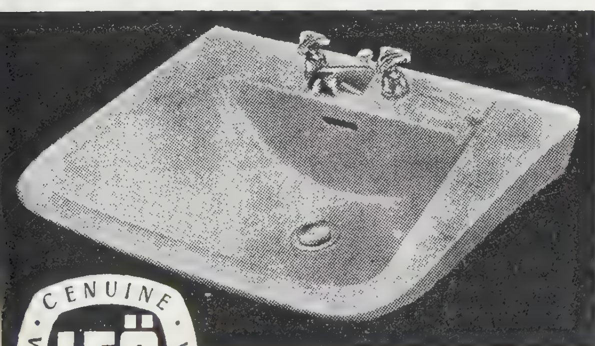


ESWA-EL-stråleanlæg

Et el-strålevarmeanlæg jævnt fordelt over hele loftsfladen – Et lavtempereret strålevarmeanlæg ca. 150 w/m² – Et strålende produkt brugt i mange boliger, flere centralskoler, kontorlokaler, fjernsynsstationer med videre.
ESWA kan sikkert også med fordel anvendes i mange af Deres projekter. Specialbrochure samt referenceliste fremsendes gerne

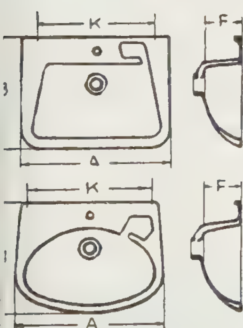
DANSK ESWA

VESTERGADE 7 – TØNDER – TELEFON (047) 22045



GENUINE · VITREOUS · CHINA · IFÖ

Carezza



2 moderne håndvaske

enkle linier, elegant armatur
(også ethulsbatteri) med
IFÖ EVIGHEDSPAKNING

	A	B	F	K
1422	560	420	145	400
1472	640	460	160	470
1502	560	420	145	465
1482	640	460	160	530

Generalagentur

MAX SIBBERN
SVANEMØLLEVEJ 122 HELLERUP HE.9595

THRIGE



PERSONELEVATORER

Til Nordisk Ventilator Co.'s hovedkontor i Næstved har Thrige leveret 2 personelevatorer med kollektivt kaldesystem.

THOMAS B. THRIGE . ODENSE

Referatkort til nr. 1 og 2

323.329:72

ARKITEKTERNE OG BYGGERIETS INDUSTRIALISERING
Af arkitekt Hans Henning Hansen, M.A.A.

I det her gengivne uddrag af formandens, Hans Henning Hansens tale ved D.A.L.s repræsentantskabsmøde d. 26. november 1960 behandles spørgsmålet om arkitekternes stilling til byggeriets industrialisering.

Arkitekten nr. 1/1961 side 1

727.3(420)

ST. CATHERINE'S COLLEGE, OXFORD
Arkitekt: Arne Jacobsen, M.A.A.

Projektet til St. Cathrine's College i Oxford gengives her med modelfotografier, plan, façade og snit samt en udførlig beskrivelse.

Arkitekten nr. 1/1961 side 3

711.4

HVOR SKAL DET NYE KØBENHAVN BYGGES

Egnsplansekretariatet for Storkøbenhavn har udsendt en principskitse til egnsplan for byudviklingen indtil 1980 i København, Frederiksborg og Roskilde amter. Planen behandles her udførligt.

Arkitekten nr. 2/1961 side 17

STILLING SØGES

Erfaren arkitekt M.A.A., 35 år, søger forbindelse med praktiserende arkitekt, helst i provinsen, med optagelse som hel eller delvis partner for øje. Nærmere oplysninger under billet mrk. 1017 til *Arkitekten*, Nyhavn 43, K.

Arkitekt M.A.A., rutineret og hurtig tegner, ønsker hjemmearbejde grundet invaliditet. Telefon Amager 8498 efter kl. 10.

Bygningsingeniør tilbyder projekteringsarbejde, gerne énfamiliehuse. Henvendelse tlf. 60 04 72 efter kl. 17.

STILLING TILBYDES

Arkitekt eller ingeniør fra Bygmesterskolen eller med tilsvarende uddannelse søges til vor projekteringsafdeling. Arbejdet er interessant og omfatter alle bryggeriets nyanlæg, herunder mange forskellige former for industribyggeri. Skriftlig henvendelse med alle oplysninger bedes sendt til personaleafdelingen *A/S Tuborgs Bryggerier*, Strandvej 54, Hellerup.

Arkitektkonduktør.
Til H. C. Ørstedsinstituttet i Universitetsparken søges erfaren arkitektkonduktør. Mulighed for varig beskæftigelse kan påregnes.

Konduktør. Til vedligeholdelse og nyindretning af Statens bygninger søges en selvstændig konduktør. *Eva og Nils Koppel*, arkitekter M.A.A. Lundtoftevej 100, Lyngby. Telefon 88 05 88.

Medarbejdere søges til projektering af skoler. Arkitekterne *Andersen & Besiakow*, St. Møllevej 2, S. AM. 2171.

Esbjerg kommune.
Til stadsbygmesterens kontor søges en yngre arkitekt- eller ingeniørmedarbejder med konstruktøreksamen eller teknikum og med interesse for byplanarbejde.
Løn efter overenskomst mellem Den danske købstadsforening og Teknisk Landsforbund eller købstadsforeningens regulativ vedrørende teknikumingeniører.
Begyndelseslønnen vil for konstruktører for tiden andrage 13.950 kr. og slutlønnen 20.250 kr. årligt. Den tilsvarende løn for teknikumingeniører udgør henholdsvis 14.850 kr. og 26.100 kr.
Tiltrædelse kan ske ca. 1. april 1961, til hvilket tidspunkt en af kontorets nuværende medarbejdere påbegynder videreuddannelse.
Nærmere oplysninger fås ved henvendelse til stadsbygmesterens kontor, telefon Esbjerg 4040, lokal 286.
Ansøgning med oplysning om kvalifikationer og tidligere beskæftigelse indsendes hertil inden 1. februar 1961.
Personalekontoret, den 6. december 1960. *Brochorst.*

Arkitektmedarbejdere. Til projektering af interessant institutionsbyggeri (plejehjem i Vejgaard) søges omgående erfarne medarbejdere. Interesserede bedes ringe mig op på tlf. Aalborg (081) 28800, lokal 90, så vi kan aftale tid for en nærmere drøftelse af arbejdets karakter og arbejdsforholdene iøvrigt. *Stadsarkitekten i Aalborg.*

Yngre alsidig arkitekt kan få arbejde på min tegnestue ved varierende opgaver under gode arbejdsvilkår. *N. Blinkenberg,* M.A.A., Brødregade 15, Randers, tlf. 671 – 672.

Arkitekter. Medarbejdere med nogen tegnestuepraksis søges snarest. Alsidigt arbejde – gode løn- og arbejdsforhold. *Willy Hasselager & Georg Nielsen,* arkitekter M.A.A. Stationsvej 13, Ballerup, telefon 97 21 07.

Arkitekturmodeller
Holger Sylvest Hansen
Tlf. Birkerød 2387

Tegnestueservice for arkitekter. *H. Nannestad,* arkitekt M.A.A. Telefon 95 05 06

Tegnestueservice for arkitekter. *P. Have-Jørgensen,* Hermodsvej 39, Esbjerg, tlf. 7166.

DUPLIKERING

Byggebeskrivelser, referater og renskrivning af statiske beregninger. Duplikeringsbureauet **Dania,** Minerva 428.

Sagt om St. Catherine's College i BBC

I Berlingske Aftenavis for 8. december refereredes en udsen delse i den engelske radio, hvor man bl. a. diskuterede va get af Arne Jacobsen til arkitekt for St. Catherine's Colle i Oxford i stedet for en engelsk arkitekt.

Vi har ikke søgt efter en dansker til at bygge Oxford, vi har ønsket at få Arne Jacobsen!

Det var en af de udtalelser, der faldt forleden afte da BBC's Brain Trust tog stilling til et brev, de havc fået om, hvorvidt det ikke var bedre at understre en national stil inden for arkitekturen end at importe noget fremmed.

Det skal slås fast, at samtlige fire medlemmer Brain Trusten var rørende enige om at give et sva De var ingenlunde enige om vor tids arkitektur, de var absolut ikke enige om, hvad der var „nation stil i arkitekturen", og det lurede måske også n lidt i baghjernerne, at man fandt den moder arkitektur en anelse steril – men det der med udelukke den udenlandske påvirkning, det stod m sammen om – at gå imod.

Her er lidt citater fra udsendelsen:

– Vi ville frarøve os selv uhyre meget, hvis udelukkede eller havde udelukket fremmed indflydel

– Havde vi altid været „nationale", så var vi gå glip af gotik, barok og renaissance.

– Hvad ville man egentlig mene om et kulturfo der nægtede at spille eller høre på „udenlands musik – og hvad ville man sige, hvis vi smed Re brandt ud af vore museer?

Svar på kritik

Bygherren for Bo og Wohlerts huse på Piniehøjs arealer Rungsted, Ole Palsby, har i Berlingske Aftenavis svaret den kritik, der i bladet har været rettet mod husene.

I anledning af at Berlingske Aftenavis mandag d 7. november 1960 bragte en artikel, som var ka „Parcelhuses arkitektur sidder ikke i badekar el mekanik", har jeg fået lyst til som bygherre på syv enfamiliehuse, tegnet af arkitekterne Jørgen og Vilh. Wohlert, under opførelse på Piniehøjs gru ved Rungsted Strandvej, at fortælle lidt om, hv jeg forstår ved arkitektonisk kvalitet.

Den logiske og funktionalistiske strenghed ha nogle år præget arkitekturen ikke alene i etagebygg men også i væsentlig grad i énfamiliehuse, og det i vor tid overordentligt populært blandt folk at besk tige sig med arkitekturen og formgivningen i hus møbler og i brugsting. Denne interesse kan for ku neren give grobund og store udviklingsmulighe men vel at mærke kun, hvis kunsten bliver forst og ikke misforstået. Et hus skal først og frem virke og fungere ved den fornuftige planlægning. skal i sin plan gøre det daglige arbejde for den tra husmoder let, det skal indbyde til et frit og gr ningsløst boligliv, nødvendige funktioner som arbe

i køkkenet, vask, tøjtørring, børnenes leg, husfadere arbejde, familiens hobbies og selskabelighed. Huset er blevet mindre på grund af de stigende priser, planen er derfor blevet vigtigere. Huset skal være lille som muligt, når husarbejdet skal udføres, stort som muligt ved selskabelige lejligheder, døre vinduer skal være anbragt på det mest hensigtsma sige sted hele dagen, hele natten, forår, somme efterår og vinter og alt dette på én gang for at t fredsstille vor nutidige funktionalistiske idé.

En anden opfattelse af arkitekturen kunne det væ at opfatte boligen som et stykke kunst på linie m maleriet, skulpturen og musikken. En bolig for me nesker, præget af skønhed, med rum for rumm skyld, med farve for farvens skyld og med materia for materialets skyld. At bygge, dimensionere rumm farven og materialet sammen til en enhed, som bliv til en levende skulptur, der kan bo mennesker i, m denne idé kan ikke gøres til virkelighed, uden man gør vold på funktionalismen, men hvad rigtigst? Maskinen, der kan køre hele dagen, h natten, forår, sommer, efterår og vinter! eller skul turen, som inspirerer og fortæller om bedre liv, bed humør, bedre forståelse af tingene.

Det upraktiske er dog ikke så upraktisk endda.

Mange hensyn til det praktiske bliver sprængt. D hvide murværk med de tilbageliggende fuger er ik så praktisk, som den rå mur, den rå mur er ikke praktisk, som de pudsede og tapetserede vægflad Skal væggene være praktiske og ikke skønne? Det dog dem, som lukker og omgiver os. Meget glas gulv til loft – ingen vægplads? – Vægplads i ste for naturen. Man lægger klinker på gulvet – liges i gamle dage – går det tilbage? Eller erkender ma at man vil blæse de praktiske gulve, som blitzabeha let parket, vinyl, linoleum, kunstgulv i plasticalder en hat fuld! Man vil skønhed for enhver pris – æste – og dog ikke fuldt ud. Man må være moderat, gå til ekstremer bliver straffet. Den yderligtgåe dristige kunst har altid i øjeblikket svært ved at bl accepteret.

Hvis et hus ikke bliver bygget mere eller min traditionelt, er det liebhaveri, det bliver anderle vurderet i det åbne marked og deraf selvfølgelig låneinstitutterne, både her og der arbejdes med øj som ser efter funktion, efter størrelse, efter materia efter øjeblikkets tradition. Den ny arkitektur bestemt ikke lette vilkår, her er konservatismen stæ Hvilken konservatisme? Man har dog bygget boli til mennesker i tusinder af år og vel nok i den fyldig periode analogt med opfattelsen af, at huset s virke ved sin skønhed, ikke ved sin plan.

Den arkitektoniske kvalitets bedste klasse ligger et sted imellem disse to opfattelser, men at tillen det æstetiske til det funktionalistiske vil altid v det vanskelige, næsten uløselige problem.

I mine øjne er arkitektur ikke ensbetydende m det praktiske, og selv om den ny arkitektur på enk punkter har disse mangler, kan vi bestemt ikke undv den. Lad den få støtte, vi har ikke for meget af d

PERSTORP PLADEN



Hvis man i dag skal bruge plasticplader – og plasticplader finder anvendelse indenfor stadig flere og flere områder – er det god politik at spørge efter

PERSTORP PLADEN

Tidligere anvendtes plasticplader hovedsageligt kun til køkkenborde. Perstorp plasticpladen har imidlertid gennem tiden bevist, at den på grund af sin stadigt forbedrede kvalitet og sine mange fortræffelige egenskaber er velegnet til at løse mange andre opgaver. En del af disse mange anvendelsesmuligheder – men også kun en del – er vist i denne brochure.

De mange smukke farver – såvel kraftigere som sarte pastelfarver – giver en mængde kombinationsmuligheder. Perstorpfabriken har netop skabt en række nye mønstre og farver, og flere kommer til stadighed til. Med Perstorp som inspirerende materiale vil det være muligt at tilfredsstille selv de mest kræsne, hvad enten det drejer sig om indretning af køkken og badeværelse, butiksmontering, indretning af restaurationslokaler, skolestuer eller laboratorier.

Overalt, hvor der lægges vægt på et stærkt materiale, et smukt og delikat udseende, let rengøring og stor holdbarhed, ligger Perstorp pladen i toppen.

Foruden den kendte forsidekvalitet fremstiller Perstorp også bagsideplader, de såkaldte spærreplader. Man kan her vælge mellem type M, en hvid, mat plade, samme tykkelse som forsidepladerne, 1,2 mm, og type F, der er brun og lidt tyndere, 0,8 mm. Spærrepladerne er naturligvis væsentlig billigere.

Vi henleder opmærksomheden på, at Perstorp pladen også kan leveres i afpassede mål og modtager gerne Deres forespørgsel herpå.

Endvidere kan vi oplyse, at vi på lager fører færdige køkkenbordsplader i formatet 280×62,5 cm og 280×125 cm bestående af en spånplade med en Perstorp plade på forsiden og en Perstorp spærreplade på bagsiden. Samlet tykkelse ca. 22 mm.

Endelig kan vi nævne Perstorps VINDUESKARM, et særligt produkt, som denne fabrik har specialiseret sig i. Vindueskarmen er fremstillet af formpresset plasticlaminat og har således de samme fremragende egenskaber som Perstorppladerne. Den er let at montere, hænger frit ud fra væggen og hindrer således ikke luftstrømmen fra varmeapparatet, den er let at holde ren, tåler vand og byder på mange andre fordele. Yderligere oplysning om montage m.m. kan rekvireres hos os.

Sådan kan et moderne køkken se ud, når man bruger PERSTORP. Det må være enhver husmoders drøm at kunne arbejde i så venlige og hygiejniske omgivelser. Bemærk venligst skabslågerne og skuffeforsiderne, der alle er fremstillet i PERSTORP plader. Det giver en smuk virkning, det er meget let at holde rent og kræver absolut ingen form for vedligeholdelse.



Perstorp plasticplader anvendes i stadig stigende omfang som vægbeklædning i badeværelser. Det giver mulighed for nye og raffinerede farvekombinationer, er let at montere og let at holde rent. Vælg et nyt badeværelse med et eller flere af Perstorps nye dessiner.





n det fremgår af disse billeder er Perstorp plasticplader yderst velegnede til ksmontering samt til vægbeklædning og inventar i restaurationslokaler. storps smukke træimitation præger det hyggelige og intime barrum og dder samtidig de egenskaber, som er af betydning for en hygiejnisk og nomisk drift.







lasseværelset er de gammeldags pulte helt forsvundet og erstattet af frit-ende borde med Perstorp plasticplader, også væggene er beklædt med storp. På dette felt har Perstorp pladen bestået en af sine sværeste prøver; ikke den hårde behandling, skoleborde normalt udsættes for, har kunnet lægge dem.











Køb PERSTORP hos

WALTER JESSEN & Co A/S

- der er lageret størst

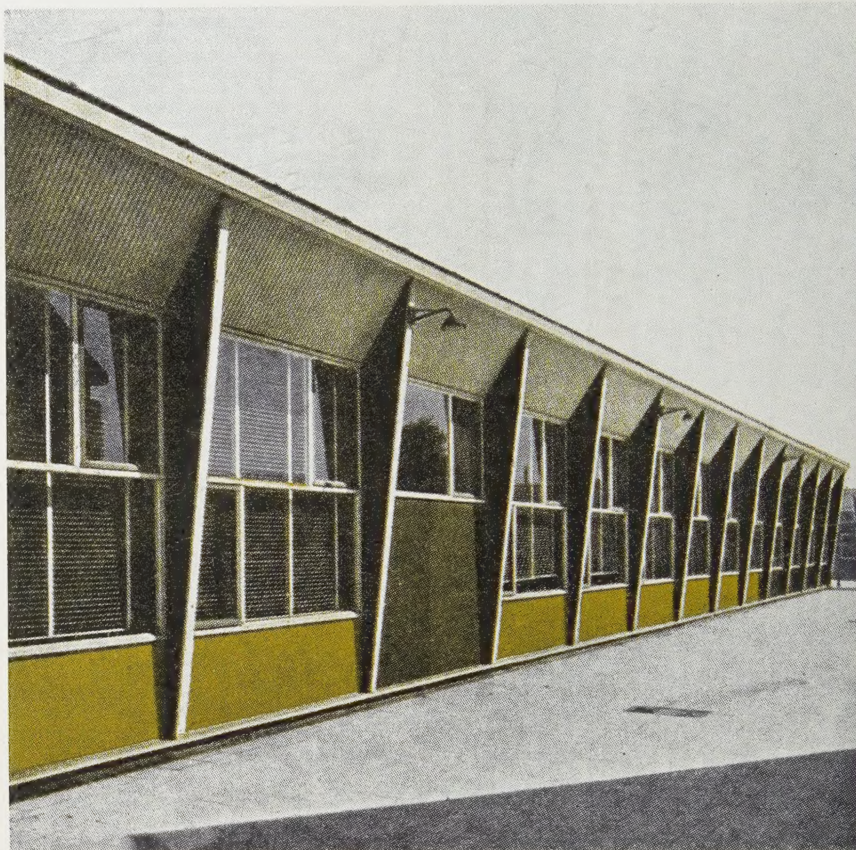
KØBENHAVN: TLF. 15 725 **AARHUS: TLF. 789**



C. HELLSTR

FLAMINGO--GLASAL

EN REVOLUTIONERENDE NYHED . . .



Så nyt endnu, at vi må tage vor illustration fra udlandet.
Den tekniske skole i Antwerpen.
Arkitekterne L. Clijmans, J. Flyen og I. van de Wiele.

FLAMINGO--GLASAL er en hel ny type hårdt komprimeret asbestcementplade med en stenhård glasoverflade i smagfulde, moderne farver – den kræver ikke særlig vedligeholdelse, men står smukt i farven år ud og år ind – en – en Flamingo--Glasal facade kan afvaskes ganske som almindelige glasfacader.

Facadeelementerne består af Glasal/Flamingo og leveres med indvendig beklædning af gipsplader (Gyptex, Gipsonit etc.), eternit, asbestolux eller træpaneler (Vedex etc.). En helt færdig isoleret væg, lige til at montere – simpelt som et vindue.

Elementerne er ganske lette – ca. 11 kg/m² – muliggør mindre søjledimensioner og enklere montage. Pladsbesparende tykkelser: 4 til 7 cm eller efter opgave.

Elementerne er lette at befæste, og Flamingo Foam A/S står til rådighed med oplysninger om profiler for anvendelse i forbindelse med de nye Flamingo--Glasal elementer.

Priserne er meget konkurrencedygtige: ca. 50–65 kr./m² – afhængig af elementtype.

Rekvirer farveprøver, beskrivelser og referencer — Flamingos ingeniører og arkitekter står til Deres disposition med råd og vejledning.

FLAMINGO FOAM AKTS.
Gustav Adolfsgade 3, Ø. Tria *940 - Øbro 7646

JYDSK FLAMINGO
Borgergade 2, Randers - Telefon 4719

Bianco Lunos Bogtrykkeri A-S, Kbhvn.